

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **131 (2013)**

Heft 2

PDF erstellt am: **21.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Schweizerisches
Handelsamtsblatt

shab.ch

Freitag, 04.01.2013
Nr. 2 - 131. Jahrgang

ISSN 1661-1888

Redaktion/Verlag Staatssekretariat für Wirtschaft (SECO), Schweizerisches Handelsamtsblatt, Holzkofenweg 36, Postfach 1025, 3000 Bern 23, Tel. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, info@shab.ch, www.shab.ch
Leitung: Markus Tanner Druck: W. Gassmann AG, 2501 Biel Amtliche Publikationen info@shab.ch Abonnement (pro Jahr) Schweiz: CHF 175 (inkl. MwSt), Ausland: CHF 270, Tel. 032 344 83 33, Fax 032 344 83 38, shababo@gassmann.ch, Inserate Annoncen-Agentur Biel, Postfach, 2501 Biel, Tel. 032 344 82 95, Fax 032 344 83 53, anzeigen@gassmann.ch

Erscheint täglich ausser samstags, sonntags und feiertags

Feuille officielle suisse
du commerce

fosc.ch

Vendredi, 04.01.2013
Nr. 2 - 131^e année

ISSN 1661-1888

Redaction/Edition Secrétariat d'Etat à l'économie (SECO), Feuille officielle suisse du commerce, Holzkofenweg 36, case postale 1025, 3000 Bern 23, Tel. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, info@fosc.ch, www.fosc.ch
Direction Markus Tanner Imprimerie W. Gassmann AG, 2501 Bienne Publications officielles: info@fosc.ch Abonnement (annuel) Suisse: CHF 175 (TVA comprise), Etranger: CHF 270, Tel. 032 344 83 33, Fax 032 344 83 38, shababo@gassmann.ch Annonces Agence d'annonces SA, case postale, 2501 Bienne, Tel. 032 344 82 95, Fax 032 344 83 53, anzeigen@gassmann.ch

Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Foglio ufficiale svizzero
di commercio

fusc.ch

Venerdì, 04.01.2013
Nr. 2 - 131^o anno

ISSN 1661-1888

Redazione e edizione Segreteria di Stato dell'economia (SECO), Foglio ufficiale svizzero di commercio, Holzkofenweg 36, casella postale 1025, 3000 Berna 23, Tel. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, info@fusc.ch, www.fusc.ch
Direzione Markus Tanner Tipografia W. Gassmann AG, 2501 Bienne Pubblicazioni ufficiali info@fusc.ch Abbonamento (annuale) Svizzera: CHF 175 (IVA compresa), Estero: CHF 270, Tel. 032 344 83 33, Fax 032 344 83 38, shababo@gassmann.ch Anunci Agence d'annonces SA, casella postale, 2501 Bienne, Tel. 032 344 82 95, Fax 032 344 83 53, anzeigen@gassmann.ch

Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Inhalt
Sommaire
Sommario

■ JAHRESANFANG 2013

Wir freuen uns, Sie auch
dieses Jahr mit dem SHAB
informieren
zu dürfen!

Wie immer finden Sie alle Informationen auf www.shab.ch

■ SHAB INFO

Heute werden ausnahmsweise keine Handelsregister Meldungen veröffentlicht.
Die nächsten Meldungen erscheinen am Montag, 07.01.2013.
Aujourd'hui, exceptionnellement, ne sont pas publiées des annonces du registre du commerce.
Les prochaines annonces du registre du commerce seront publiées lundi, le 07.01.2013
Oggi, eccezionalmente non verranno pubblicati degli annunci del registro di commercio.
I prossimi annunci del registro di commercio saranno pubblicati lunedì, il 07.01.2013.

Handelsregister 1
Registre du commerce
Registro di commercio

Konkurse 5
Faillites
Fallimenti

Nachlassverträge 10
Concordats
Concordati

Schuldbetreibungen 10
Poursuites pour dettes
Esecuzioni

Schuldenrufe 14
Appel aux créanciers
Diffida ai creditori

Abhanden gekommene Werttitel 16
Titres disparus
Titoli smarriti

Andere gesetzlichen Publikationen 18
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Infoservice 20
Service d'information
Servizio d'informazione

Unternehmenspublikationen 28
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'impresa

Index 30
Indice
Indice

Redaktionschluss

Online via Formular:
1 Arbeitstag vor Erscheinen, bis 12 Uhr
Andere Gesetzlichen Publikationen:
Online via Formular: 1 Arbeitstag vor Erscheinen, bis 8 Uhr
andere elektronische Form: 4 Arbeitstage vor Erscheinen
Unternehmenspublikationen:
2 Arbeitstage vor Erscheinen ohne Gut zum Druck
4 Arbeitstage vor Erscheinen mit Gut zum Druck, bis 14 Uhr

Délais de rédaction

Formulaire électronique:
1 jour ouvrable avant la parution, jusqu'à 12h00
Autres publications légales:
Formulaire électronique: 1 jour ouvrable avant la parution, jusqu'à 08h00
Autre forme électronique:
4 jours ouvrables avant la parution
Publications d'entreprises:
2 jours ouvrables avant la parution sans bon à tirer
4 jours ouvrables avant la parution avec bon à tirer, jusqu'à 14h00

Termini di redazione

Moduli elettronici:
1 giorno lavorativo prima della pubblicazione, fino alle 12:00
Altre pubblicazioni legali:
Moduli elettronici: 1 giorno lavorativo prima della pubblicazione, fino alle 08:00
Altra forma elettronica:
4 giorni lavorativi prima della pubblicazione
Pubblicazioni delle imprese:
2 giorni lavorativi prima della pubblicazione senza buono stampa
4 giorni lavorativi prima della pubblicazione con buono stampa, fino alle 14:00

SZ

Vorläufige Konkursanzeige
Avis préalable d'ouverture de faillite
Avviso provvisorio di apertura di fallimento

1. Schuldnerin: **Maucher, Bau-Service LTD., Wakefield, ausländische Zweigniederlassung**, Hauptstrasse 47, 6418 Rothenthurn, **6418 Rothenthurn**
 2. Datum der Konkurseröffnung: 04.12.2012
 Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 3. Bemerkungen: Heinrich Maucher, Hauptstrasse 47, 6418 Rothenthurn bzw. Parkstrasse 25, 6410 Goldau wird gebeten sich umgehend beim Konkursamt Goldau zu melden.
 Konkursamt Goldau
 6410 Goldau
 00852449

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. Schuldnerin: **Foster Fitin GmbH, 6415 Arth, ohne Domizil**
 2. Konkurseröffnung: 23.10.2012
 3. Konkursanstellung: 21.12.2012
 4. Frist für Kostenvorschuss: 14.01.2013
 5. Kostenvorschuss: CHF 5'000.00
 Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung der Kosten den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
 6. Bemerkungen: vormalig Tramweg 35, 6414 Oberarth
 Konkursamt Goldau
 6410 Goldau
 00852323

1. Schuldnerin: **pagadoo AG, Tramweg 35, 6415 Arth**
 2. Konkurseröffnung: 03.10.2012
 3. Konkursanstellung: 13.12.2012
 4. Frist für Kostenvorschuss: 14.01.2013
 5. Kostenvorschuss: CHF 5'000.00
 Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung der Kosten den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
 Konkursamt Goldau
 6410 Goldau
 00849333

TI

Konkurspublikation/Schuldneruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
 LP 231, 232; ORF, del 23 aprile 1920, art. 29 et 123
 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. Fallito/a: **Kastenmueller Karlheinz**, nazionalità: Germania, nato/a il 12.08.1957, Via F. Martina 52
6622 Ronco sopra Ascona
 2. Dichiarazione di fallimento : 23.11.2012
 3. Procedura: sommaria
 4. Termine d'insinuazione per i crediti: 04.02.2013
 5. Osservazioni: I beni della massa saranno realizzati a giudizio dell'Ufficio, a mezzo pubblico incanto od a trattative private, se entro dieci giorni dalla presente pubblicazione la maggioranza dei creditori non farà opposizione.
 È riservata la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando CHF 3'000.00 a garanzia delle spese. L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente.
 Ufficio dei Fallimenti
 6601 Locarno
 00852725

1. Fallito/a: **Maggetti, nata Nessi, Giovannina, eredità giacente**, di Centovalli, nato/a il 04.11.1919, deceduto(a) il 29.06.2012, già in **6600 Locarno**
 2. Dichiarazione di fallimento : 29.08.2012
 3. Procedura: sommaria
 4. Termine d'insinuazione per i crediti: 04.02.2013
 5. Osservazioni: I beni della massa saranno realizzati a giudizio dell'Ufficio, a mezzo pubblico incanto od a trattative private, se entro dieci giorni dalla presente pubblicazione la maggioranza dei creditori non farà opposizione.
 È riservata la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando CHF 3'000.00 a garanzia delle spese. L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente.
 Ufficio dei Fallimenti
 6601 Locarno
 00852723

1. Fallito/a: **Pifferini Ermes**, di Cugnasco, nato/a il 11.06.1962, Via alle Campagne 9, **6516 Cugnasco**
 2. Dichiarazione di fallimento : 02.11.2012
 3. Procedura: sommaria
 4. Termine d'insinuazione per i crediti: 04.02.2013
 5. Osservazioni: I beni della massa saranno realizzati a giudizio dell'Ufficio, a mezzo pubblico incanto od a trattative private, se entro dieci giorni dalla presente pubblicazione la maggioranza dei creditori non farà opposizione.
 È riservata la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando CHF 3'000.00 a garanzia delle spese. L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente.
 Ufficio dei Fallimenti
 6601 Locarno
 00852727

1. Fallita: **Wavonda Trading Limited, Saint John (New Brunswick CA), succursale di Chiasso**, Via Bossi 23, **6830 Chiasso**
 2. Data della dichiarazione di scioglimento: 20.09.2012
 3. Procedura: sommaria
 4. Termine d'insinuazione per i crediti: 04.02.2013
 5. Osservazioni: I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi, a questo Ufficio, entro il termine del 04.02.2013, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'Art. 324 n. 2 - 3 CP.
 Avvertenza: I beni mobili di spettanza della Massa fallimentare saranno realizzati, a giudizio dell'Ufficio, il più presto possibile, sia ad incanto pubblico come a trattative private, se la maggioranza dei creditori noti non inoltrerà allo scrivente Ufficio la sua opposizione scritta entro il termine del 04.02.2013.
 Ufficio di Esecuzione e Fallimenti
 6850 Mendrisio
 00851917

1. Fallito/a: **Ricci Walter Gino, qdm. Mario, eredità giacente**, di Lugano, nato/a il 23.01.1962, deceduto(a) il 11.07.2012, **6900 Lugano**
 2. Dichiarazione di fallimento : 22.10.2012
 3. Procedura: sommaria
 4. Termine d'insinuazione per i crediti: 04.02.2013
 5. Osservazioni: I beni della massa saranno realizzati a giudizio dell'Ufficio, a mezzo pubblico incanto od a trattative private, se entro dieci giorni dalla presente pubblicazione la maggioranza dei creditori non farà opposizione.
 È riservata la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando CHF 3'000.- a garanzia delle spese. L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (DTF 117 III 67 consid. 2b).
 Ufficio Fallimenti del Distretto di Lugano
 6962 Viganello
 00850975

1. Fallita: **Wood & Metal Sagl**, Via Luganetto 4, **6962 Viganello**
 2. Dichiarazione di fallimento : 04.10.2012
 3. Procedura: sommaria
 4. Termine d'insinuazione per i crediti: 04.02.2013
 5. Osservazioni: I beni della massa saranno realizzati a giudizio dell'Ufficio, a mezzo pubblico incanto od a trattative private, se entro dieci giorni dalla presente pubblicazione la maggioranza dei creditori non farà opposizione.
 È riservata la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando CHF 3'000.- a garanzia delle spese. L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (DTF 117 III 67 consid. 2b).
 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
 6962 Viganello
 00852389

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. Fallito/a: **Petrolo Antonio**, nazionalità: Italia, nato/a il 02.04.1965, **6743 Bodio**
 2. Dichiarazione di fallimento : 10.12.2012
 3. Sospensione del fallimento: 21.12.2012
 4. Scadenza per anticipo spese: 14.01.2013
 5. Anticipo spese: CHF 3'000.00
 Avvertenza: La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il termine sopraindicato, anticipando l'importo summenzionato. L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente.
 6. Osservazioni: I debitori del fallito e tutti coloro che detengono beni di proprietà dello stesso, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il suddetto termine, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CP.
 Informazioni sulla procedura possono essere richieste all'UEF Biasca - 091 816 30 61.
 Ufficio di esecuzione e fallimenti
 6760 Paido
 00851967

1. Fallito/a: **Pagialonga Sergio, Gordola, fu Pasquale**, nazionalità: Italia, nato/a il 22.12.1957, Via Cantonale 55, **6515 Gudo**
 2. Dichiarazione di fallimento : 21.11.2012
 3. Sospensione del fallimento: 20.12.2012
 4. Scadenza per anticipo spese: 14.01.2013
 5. Anticipo spese: CHF 3'000.00
 Avvertenza: La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il termine sopraindicato, anticipando l'importo summenzionato. L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente.
 6. Osservazioni: titolare della ditta individuale "Spittura di Pagialonga Sergio"
 I debitori del fallito e tutti coloro che detengono beni di proprietà dello stesso, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il suddetto termine, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CP.
 Ufficio dei Fallimenti
 6601 Locarno
 00852733

1. Fallita: **Rosynia SA**, Via Cantonale 31, **6573 Magadino**
 2. Dichiarazione di fallimento : 06.12.2012
 3. Sospensione del fallimento: 20.12.2012
 4. Scadenza per anticipo spese: 14.01.2013
 5. Anticipo spese: CHF 3'000.00
 Avvertenza: La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il termine sopraindicato, anticipando l'importo summenzionato. L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente.
 6. Osservazioni: I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il suddetto termine, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CP.
 Ufficio dei Fallimenti
 6601 Locarno
 00852729

1. Fallita: **Ardine Holding SA, 6900 Lugano**
 2. Dichiarazione di fallimento : 24.09.2012
 3. Sospensione del fallimento: 14.12.2012
 4. Scadenza per anticipo spese: 14.01.2013
 5. Anticipo spese: CHF 3'000.00
 Avvertenza: La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il termine sopraindicato, anticipando l'importo summenzionato. L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente.
 6. Osservazioni: I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il suddetto termine, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CP.
 Ufficio Fallimenti del Distretto di Lugano
 6962 Viganello
 00851447

1. Fallito/a: **Carrara Alessandro Giovanni, qdm. Abramo, eredità giacente**, di Lugano, nato/a il 07.05.1946, deceduto(a) il 09.10.2012, **6808 Torricella-Taverne**
 2. Dichiarazione di fallimento : 21.11.2012
 3. Sospensione del fallimento: 14.12.2012
 4. Scadenza per anticipo spese: 14.01.2013
 5. Anticipo spese: CHF 3'000.00
 Avvertenza: La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il termine sopraindicato, anticipando l'importo summenzionato. L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente.
 6. Osservazioni: I debitori dell'eredità giacente e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il suddetto termine, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CP.
 Ufficio Fallimenti del Distretto di Lugano
 6962 Viganello
 00850957

1. Fallita: **C.W.E.A Services Sagl**, Via Cattedrale 4, **6900 Lugano**
 2. Dichiarazione di fallimento : 24.09.2012
 3. Sospensione del fallimento: 07.12.2012
 4. Scadenza per anticipo spese: 14.01.2013
 5. Anticipo spese: CHF 3'000.00
 Avvertenza: La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il termine sopraindicato, anticipando l'importo summenzionato. L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente.
 Ufficio Fallimenti del Distretto di Lugano
 6962 Viganello
 00846809

porto summenzionato. L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente.

6. Osservazioni: I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il suddetto termine, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CP.

Ufficio Fallimenti del Distretto di Lugano
 6962 Viganello

1. Fallito/a: **D'Alesio Giuseppa, qdm. Giuseppe, eredità giacente**, di Lugano, nato/a il 12.05.1934, deceduto(a) il 07.08.2011, **6900 Lugano**
 2. Dichiarazione di fallimento : 12.11.2012
 3. Sospensione del fallimento: 10.12.2012
 4. Scadenza per anticipo spese: 14.01.2013
 5. Anticipo spese: CHF 3'000.00

Avvertenza: La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il termine sopraindicato, anticipando l'importo summenzionato. L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente.

6. Osservazioni: I debitori dell'eredità giacente e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il suddetto termine, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CP.

Ufficio Fallimenti del Distretto di Lugano
 6962 Viganello

1. Fallita: **East-West Invest GmbH, 6900 Lugano**
 2. Dichiarazione di fallimento : 06.12.2012
 3. Sospensione del fallimento: 14.12.2012
 4. Scadenza per anticipo spese: 14.01.2013
 5. Anticipo spese: CHF 3'000.00

Avvertenza: La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il termine sopraindicato, anticipando l'importo summenzionato. L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente.

6. Osservazioni: I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il suddetto termine, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CP.

Ufficio Fallimenti del Distretto di Lugano
 6962 Viganello

1. Fallita: **Effeib Cambi SA, Crocicchio Cortogna, 6901 Lugano**
 2. Dichiarazione di fallimento : 18.11.2011
 3. Sospensione del fallimento: 12.12.2012
 4. Scadenza per anticipo spese: 14.01.2013
 5. Anticipo spese: CHF 3'000.00

Avvertenza: La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il termine sopraindicato, anticipando l'importo summenzionato. L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente.

6. Osservazioni: I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il suddetto termine, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CP.

Ufficio Fallimenti del Distretto di Lugano
 6962 Viganello

1. Fallita: **First Trading Sagl, 6901 Lugano**
 2. Dichiarazione di fallimento : 24.09.2012
 3. Sospensione del fallimento: 13.12.2012
 4. Scadenza per anticipo spese: 14.01.2013
 5. Anticipo spese: CHF 3'000.00

Avvertenza: La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il termine sopraindicato, anticipando l'importo summenzionato. L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente.

6. Osservazioni: I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il suddetto termine, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CP.

Ufficio Fallimenti del Distretto di Lugano
 6962 Viganello

00846871

TC

Betriebungssamtliche Grundstücksteigerung
Vente au enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi a cura degli uffici d'esecuzioneSchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldner/in: **Amoruso Giuseppe, 1/2 Miteigentümer**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 30.12.1964, Rosenstrasse 2a, **8360 Eschlikon**
Amoruso-Hillenweck Marie-Veronique Helene Rose, 1/2 Miteigentümerin, Staatsbürgerschaft: Frankreich, geboren 31.03.1961, Rosenstrasse 2a, **8360 Eschlikon**
- Ort und Datum der Steigerung: 8360 Eschlikon, 14.03.2013
- Zeit/Lokal: 10.00 Uhr, Restaurant Post, 8360 Eschlikon
- Steigerungsbedingungen und Lastenverzeichnis liegen auf vom: 04.02.2013 bis 14.02.2013
- Ort: Betreibungsamt Sirmach, Wilerstrasse 5, 8370 Sirmach
- Sonstige Angaben: Die Verwertung erfolgt aufgrund Begehrens eines Pfändungsgläubigers
Besichtigungen: 19.02.2013 + 07.03.2013, jeweils 13.30 - 14.30 Uhr
- Eingabefrist: 24.01.2013
- Steigerungsobjekte: Im Grundbuch Eschlikon (Kreis Sirmach):
 - Selbständiges und dauerndes Recht Nr. D15053 zulasten Nr. 1085, Benützungsberechtigt am Autobstellplatz Nr. 51 und 2. Stockwerk Eigentum Nr. S126: 88/1000 Miteigentum an Nr. 1086 mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmerwohnung im EG Ost mit Kellerabteil Nr. 6, beide an der Hörnliststrasse 4, 8360 Eschlikon
 - Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 400'000.00
 - Betriebsamtliche Schätzung der gesamten Liegenschaft: Fr. 4'500'000.00
- Bemerkungen: Es ergeht hiermit an die Pfändungsgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, binnen der Eingabefrist dem Betreibungsamt Sirmach ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig und gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Inners der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben Faustpfändungsgläubiger von Pfändteilen ihre Faustpfandforderungen anzumelden.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16.12.1983 (Fassung 01.10.1997) aufmerksam gemacht. Personen, die als Stellvertreter in fremden Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen.
Betreibungsamt Sirmach
8370 Sirmach

00851375

TI

Betriebungssamtliche Grundstücksteigerung
Vente au enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi a cura degli uffici d'esecuzioneSchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Debitor/debitrice: **Joss Gabriela**, nato/a il 22.05.1960, **6986 Miglieglia**
- Luogo e data della vendita all'incanto: 6900 Lugano, 21.03.2013
- Ora/Sala d'incanto: 15.00, Ufficio di esecuzione, Palazzo di Giustizia, Lugano (accesso tra via Pretorio 14 e 16)
- Le condizioni d'incanto e l'elenco degli oneri sono esposti dal: 21.02.2013
- Luogo: Ufficio di esecuzione, via Bossi 2a, Lugano (4° piano), oppure online: www.ti.ch/aste
- Termine per le insinuazioni: 24.01.2013
- Fondi da realizzare all'incanto: Nel Comune di Miglieglia (RFD)
Ubicazione: Miglieglia
Particella n. 265
b, giardino, 75 m²
a, abitazione, 47 m²
Valore complessivo di stima ufficiale: Fr. 88'877.00
Valore complessivo di stima peritale: Fr. 391'000.00
- Osservazioni: Si richiama la legge federale sull'acquisto di fondi da parte di persone all'estero (LAFE) del 16 dicembre 1983.
Ufficio di Esecuzione del Distretto di Lugano
6900 Lugano

00848265

Zahlungsbefehle
Commandements de payer
Precedetti esecutivi

SchKG - LP - LEF 69

Hinweis: Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen binnen 20 Tagen zu befriedigen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben aus dem Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung des Zahlungsbefehls dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffermässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Sollte der Schuldner dem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Fortsetzung der Forderung verlangen.
Avertenza: Il debitore è diffidato a pagare al creditore gli importi indicati entro 20 giorni. Se il debitore intende contestare il credito (in tutto o in parte) oppure la facoltà del creditore di procedere nelle vie esecutive, dovrà fare opposizione, entro 10 giorni dalla pubblicazione del precetto esecutivo, all'Ufficio sottoindicato, a voce o per scritto. Il debitore che contesta solo una parte del credito deve indicare esattamente e in cifre l'importo contestato, altrimenti si reputa contestato l'intero credito. Se il debitore non paga né solleva opposizione, il creditore può chiedere di proseguire l'esecuzione.

- Debitor/debitrice: **Spengler Rainer, 6748 Anzonico, IRREPERIBILE**
- Precetto esecutivo n.: 344033 del 19.10.2012
- Typo di procedura: Procedura ordinaria
- Creditore: CSS Assicurazione Malattie SA, Trilschenstrasse 21, 6005 Luzern
- Rappresentante: CSS Assicurazioni Malattie SA Servizio Incasso, Casella postale 168, 6932 Breganzona
- Credito: CHF 1'098.15 oltre all'interesse del 5,00 % dal 30.06.2011 CHF 80.00
Tasse supplementari: fr. 73.00 spese del precetto + fr. 5.85 tassa d'incasso
più le spese di pubblicazione
Causa del credito: 1) 9080698926 Premio LAMAL 01.05.2011-31.05.2011 CHF 366.05+8480994465 Premio LAMAL 01.06.2011-30.06.2011 CHF 366.05+896095827 Premio LAMAL 01.07.2011-31.07.2011 CHF 366.05
2) Spese.
- Osservazioni: Il termine di opposizione di cui sopra è fissato in 20 giorni, in virtù dell'art. 33 cpv. 2 LEF. Il presente atto viene notificato al debitore il 04.01.2013 nelle forme edituali, mediante pubblicazione sul Foglio ufficiale svizzero di commercio e sul Foglio ufficiale cantonale ai sensi dell'art. 66 LEF.
Ufficio di esecuzione e fallimenti del Distretto di Leventina
6760 Faido

(00849389)

- Debitor/debitrice: **VINCENT Jean-Christophe, d'ignota dimora**
- Precetto esecutivo n.: 886322 del 11.12.2012
- Typo di procedura: Procedura ordinaria
- Creditore: Aion Witnesses of Time SA, Via Baraggi 4, 6612 Ascona
- Rappresentante: Fiduciaria Urs Ris, Via Borgo 24, 6612 Ascona
- Credito: CHF 19'882.00 oltre all'interesse del 5,00 % dal 01.01.2010 CHF 4'200.00 oltre all'interesse del 5,00 % dal 01.01.2010 CHF 200.00 CHF 151.00
Tasse supplementari: Esecuzione preceduta da sequestro n. 885527.
Contratto di assistenza informatica e deposito.
Spese di sequestro.
Spese decreto di sequestro
più le spese di pubblicazione
Causa del credito: Più le spese del precetto fr. 103.-- più tassa d'incasso di fr. 122.15.
- Osservazioni: Il termine di opposizione di cui sopra è fissato in 20 giorni, in virtù dell'art. 33 cpv. 2 LEF. Il presente atto viene notificato al debitore il 4 gennaio 2013, mediante pubblicazione sul Foglio ufficiale svizzero di commercio e sul Foglio ufficiale cantonale ai sensi dell'art. 66 LEF.
Ufficio di esecuzione e fallimenti
6600 Locarno

(00850277)

- Debitor/debitrice: **VINCENT Jean-Christophe, d'ignota dimora**
- Precetto esecutivo n.: 886323 del 11.12.2012
- Typo di procedura: Procedura ordinaria
- Creditore: RIS & CO., Piazza Motta, 6612 Ascona
- Rappresentante: Ris Urs, Via Borgo 24, 6612 Ascona
- Credito: CHF 54'971.60 oltre all'interesse del 5,00 % dal 14.10.2010 Tasse supplementari: Più le spese del precetto fr. 103.--, più tassa d'incasso di fr. 274.85
più le spese di pubblicazione
Causa del credito: Esecuzione preceduta da sequestro n. 885526.

Contratto d'albergo (fattura del 14.10.2010).

Spese di sequestro.

Spese decreto di sequestro.

- Osservazioni: Il termine di opposizione di cui sopra è fissato in 20 giorni, in virtù dell'art. 33 cpv. 2 LEF. Il presente atto viene notificato al debitore il 4 gennaio 2013, mediante pubblicazione sul Foglio ufficiale svizzero di commercio e sul Foglio ufficiale cantonale ai sensi dell'art. 66 LEF.
Ufficio di esecuzione e fallimenti
6600 Locarno
(00850281)

- Debitor/debitrice: **WITZIG Paolo**, nato/a il 05.12.1964, **d'ignota dimora**
- Precetto esecutivo n.: 871827 del 09.07.2012
- Typo di procedura: Procedura ordinaria
- Creditore: Stato del Cantone Ticino, 6500 Bellinzona
- Rappresentante: Ufficio esazione e condoni, 6500 Bellinzona
- Credito: CHF 78.40 oltre all'interesse del 2,50 % dal 27.06.2012 CHF 643.05 oltre all'interesse del 2,50 % dal 27.06.2012 CHF 30.00 CHF 33.35 CHF 160.00 CHF 343.00
Tasse supplementari: più le spese del precetto fr. 73.00, più tassa d'incasso fr. 6.40
più le spese di pubblicazione
Causa del credito: ESECUZIONE A CONVALIDA DEL SEQUESTRO N. 871337.
Imposta cantonale 2009.
Imposta cantonale 2010.
Interessi aggiornati al 26.06.2012.
Interessi aggiornati al 26.06.2012.
Decreto di multa n. 37983 del 23.08.2011.
Spese di sequestro fr. 150.00, spese decreto di sequestro fr. 193.00.
- Osservazioni: Il termine di opposizione di cui sopra è fissato in 20 giorni, in virtù dell'art. 33 cpv. 2 LEF. Il presente atto viene notificato al debitore il 4 gennaio 2013, mediante pubblicazione sul Foglio ufficiale svizzero di commercio e sul Foglio ufficiale cantonale ai sensi dell'art. 66 LEF.
Ufficio di esecuzione e fallimenti
6600 Locarno
(00849269)

- Debitor/debitrice: **WITZIG Paolo**, nato/a il 05.12.1964, **d'ignota dimora**
- Precetto esecutivo n.: 871826 del 09.07.2012
- Typo di procedura: Procedura ordinaria
- Creditore: Stato del Cantone Ticino, 6500 Bellinzona
- Rappresentante: Ufficio esazione e condoni, 6500 Bellinzona
- Credito: CHF 216.00 oltre all'interesse del 3,00 % dal 27.06.2012 CHF 288.05 oltre all'interesse del 3,00 % dal 27.06.2012 CHF 0.55 CHF 2.80 CHF 285.00
Tasse supplementari: più le spese del precetto fr. 53.00, più tassa d'incasso fr. 5.00
più le spese di pubblicazione
Causa del credito: ESECUZIONE A CONVALIDA DEL SEQUESTRO N. 871339.
Imposta federale diretta 2009.
Imposta federale diretta 2010.
Interessi aggiornati al 26.06.2012.
Interessi aggiornati al 26.06.2012.
Spese di sequestro fr. 110.00, spese decreto sequestro fr. 175.00.
- Osservazioni: Il termine di opposizione di cui sopra è fissato in 20 giorni, in virtù dell'art. 33 cpv. 2 LEF. Il presente atto viene notificato al debitore il 4 gennaio 2013, mediante pubblicazione sul Foglio ufficiale svizzero di commercio e sul Foglio ufficiale cantonale ai sensi dell'art. 66 LEF.
Ufficio di esecuzione e fallimenti
6600 Locarno
(00850275)

- Debitor/debitrice: **Obrecht Hans Martin**, nato/a il 31.01.1947, Kastanienallee 14, **24834 Schleswig, Germania**
- Precetto esecutivo n.: 1385003 del 16.10.2012
- Typo di procedura: Procedura ordinaria
- Creditore: Stato Cantone Ticino, 6500 Bellinzona
- Rappresentante: Ufficio cantonale di Esazione e condoni, 6500 Bellinzona
- Credito: CHF 1'174.35 oltre all'interesse del 2,50 % dal 13.10.2012 CHF 1'468.55 oltre all'interesse del 2,50 % dal 13.10.2012 CHF 283.50 CHF 140.90 CHF 98.70 CHF 435.00
Tasse supplementari: Spese esecutive e accessori
Causa del credito: 1-3) Imposta cantonale 2005 - 2009 e

2010;

4-6) Interessi aggiornati al 12.10.2012;

7) Decreto di multa n. 25704 del 26.07.2007.

ESECUZIONE A CONVALIDA DEL SEQUESTRO N. 1582918.

- Osservazioni: Il termine di opposizione di cui sopra è fissato in 20 giorni, in virtù dell'art. 33 cpv. 2 LEF. Il presente atto viene notificato al debitore il 4 gennaio 2013, nelle forme edituali, mediante pubblicazione sul Foglio ufficiale svizzero di commercio e sul Foglio ufficiale cantonale ai sensi dell'art. 66 LEF.
Ufficio di Esecuzione del Distretto di Lugano
6900 Lugano
(00848537)

- Debitor/debitrice: **Obrecht Hans Martin**, nato/a il 31.01.1947, Kastanienallee 14, **24834 Schleswig, Germania**
- Precetto esecutivo n.: 1585076 del 16.10.2012
- Typo di procedura: Procedura ordinaria
- Creditore: Confederazione Svizzera, 6500 Bellinzona
- Rappresentante: Ufficio cantonale di Esazione e condoni, 6500 Bellinzona
- Credito: CHF 630.55 oltre all'interesse del 3,00 % dal 16.10.2012 CHF 858.30 oltre all'interesse del 3,00 % dal 16.10.2012 CHF 858.30 oltre all'interesse del 3,00 % dal 16.10.2012 CHF 144.25 CHF 68.75 CHF 40.90
Tasse supplementari: Spese esecutive e accessori
Causa del credito: 1-3) Imposta federale diretta 2005, 2009, 2010.
4-6) Interessi aggiornati al 15.10.2012.
ESECUZIONE A CONVALIDA DEL SEQUESTRO N. 1584326.
- Osservazioni: Il termine di opposizione di cui sopra è fissato in 20 giorni, in virtù dell'art. 33 cpv. 2 LEF. Il presente atto viene notificato al debitore il 4 gennaio 2013, nelle forme edituali, mediante pubblicazione sul Foglio ufficiale svizzero di commercio e sul Foglio ufficiale cantonale ai sensi dell'art. 66 LEF.
Ufficio di Esecuzione del Distretto di Lugano
6900 Lugano
(00848603)

Arrestbefehle und -urkunden
Ordonnances et procès-verbaux de séquestration
Decreti e verbali di sequestro

Hinweis: Der Arrestschuldner hat sich bei Strafpolizei (Art. 169 StGB) jeder vom Betreibungsbeamten nicht bewilligten Verfügung über die Arrestgegenstände zu enthalten (Art. 275 und 96 SchKG). Wer durch einen Arrest in seinen Rechten betroffen ist, kann innert 10 Tagen, nachdem er von dessen Anordnung Kenntnis erhalten hat, beim Arrestrichter Einsprache erheben (Art. 278 SchKG).
Avertenza: Il debitore deve astenersi, sotto minaccia di pena (art. 169 CP), da ogni disposizione degli oggetti non autorizzata dall'Ufficiale (art. 275 e 96 LEF). Chi è toccato nei suoi diritti da un sequestro può fare opposizione al giudice del sequestro entro 10 giorni dalla conoscenza del sequestro (art. 278 LEF).

- Debitor/debitrice: **Obrecht Hans Martin**, nato/a il 31.01.1947, Kastanienallee 14, **24834 Schleswig, Germania**
- Sequestro n.: 1582918 del 03.10.2012
- Creditore: Stato Cantone Ticino, 6500 Bellinzona
- Rappresentante: Ufficio cantonale di Esazione e condoni, 6500 Bellinzona
- Credito: CHF 1'174.35 oltre all'interesse del 2,50 % dal 02.10.2012 CHF 1'468.55 oltre all'interesse del 2,50 % dal 02.10.2012 CHF 519.75 CHF 435.00
Tasse supplementari: Spese esecutive e accessori
- Titolo/Causa del credito: 1-2-3) Imposta cantonale 2005, 2009, 2010.
4) Interessi aggiornati al 01.10.2012.
5) Decreto di multa n. 25704 del 26.07.2007.
- Causa del sequestro: art. 271 cpv. 1 cifra 6 LEF
- Objetti da sequestrare: Presso l'Ufficio del Registro Fondiario di Lugano: n. Foglio PPP 24108 fondo base n. 1721 RFD Monteggio, limitatamente alla quota A di proprietà del debitore: n.11 tutto sino a conoscenza dell'importo di CHF 5006.20 oltre interessi al 2.5% su fr. 4'111.45 dal 2.10.2012.
- Autorità del sequestro: Pretura di Lugano
- Verbale di sequestro: In esecuzione al sequestro che precede, in data 4 ottobre 2012 l'Ufficio sottoscritto ha proceduto al sequestro dei beni indicati al punto n. 8
- Osservazioni: Il presente decreto di sequestro e relativo verbale vengono notificati al debitore, il 4 gennaio 2013, nelle forme edituali, mediante pubblicazione sul Foglio ufficiale svizzero di Commercio e sul Foglio ufficiale cantonale ai sensi dell'art. 66 LEF.
Ufficio di Esecuzione del Distretto di Lugano
6900 Lugano
(00848547)

- 1. Debitore/debitrice: **Obrecht Hans Martin**, nato/a il 31.01.1947, Kastanienallee 14, **24834 Schleswig, Germania**
2. Sequestro n.: 1584326 del 08.10.2012
3. Creditore: Confederazione Svizzera, 6500 Bellinzona
4. Rappresentante: Ufficio cantonale di Esazione e condoni, 6500 Bellinzona
5. Credito: CHF 630.55 oltre all'interesse del 3,00 % dal 02.10.2012 CHF 858.30 oltre all'interesse del 3,00 % dal 02.10.2012 CHF 858.30 oltre all'interesse del 3,00 % dal 02.10.2012 CHF 280.85
Tasse supplementari: + spese esecutive e accessori
6. Titolo/Causa del credito: 1-2-3) Imposta federale diretta 2005, 2009, 2010
4) Interessi aggiornati al 1.10.2012.
7. Causa del sequestro: art. 271 cpv. 1 cifra 6
8. Oggetti da sequestrare: Il foglio PPP 24108 comproprietà del foglio base part. 1721 RF Monteggio, limitatamente alla quota A di proprietà del debitore.
9. Autorità del sequestro: Il giudice di Pace del circolo di Sessa
10. Verbale di sequestro: In esecuzione al decreto che precede, in data 11.10.2012 l'Ufficio sottoscritto ha proceduto al sequestro dei beni indicati al punto n. 8.
11. Osservazioni: Il presente decreto di sequestro e relativo verbale vengono notificati al debitore, il 4 gennaio 2013, nelle forme editali, mediante pubblicazione sul Foglio ufficiale svizzero di commercio e sul Foglio ufficiale cantonale ai sensi dell'art. 66 LEF.

Ufficio di Esecuzione del Distretto di Lugano
6900 Lugano

00848755

**Pfändungsanzeigen und -urkunden
Avis et procès-verbaux de saisie
Avisi e verbali di pignoramento**

Hinweis: Der Arrestschuldner hat sich bei Straffolge (Art. 169 SGB) jeder vom Betriebsbeamten nicht bewilligten Verfügung über die Arrestgegenstände zu enthalten (art. 96 SchKG).
Avvertenza: Il debitore si deve astenere, sotto minaccia di pena (art. 169 CP), da ogni disposizione degli oggetti pignorati non autorizzata dall'ufficiale (art. 96 LEF).

- 1. Debitore/debitrice: **GIACOMELLI Emanuele**, Via Mar Jonio 47B, **47814 BELLARIA IGEA MARINA, Italia**
2. Esecuzione/n. n.: 1425667 del
3. Creditore: GIACOMELLI SPORT SPA in Amministrazione straordinaria, Circonvallazione Ovest 14/16, 1-47900 I-RIMINI
4. Rappresentante: GUARNIERI & PARTNERS SA Avv. Francesco Guarnieri, Piazza Dante 8, 6900 LUGANO
5. Credito: CHF. 625'891'090.15 + interessi e spese
6. Osservazioni: A richiesta del creditore, l'Ufficio sottoscritto procederà il 18.01.2013 al pignoramento dei beni del debitore già oggetto del sequestro N. 1421719 del 25.05.2010. Il presente atto viene notificato al debitore il 04.01.2013 nella forma degli assenti, mediante pubblicazione sul Foglio ufficiale svizzero di commercio e sul Foglio ufficiale cantonale ai sensi dell'art. 66 LEF.

Ufficio di Esecuzione del Distretto di Lugano
6900 Lugano

00852635

**Verschiedenes
Divers
Diversi**

SchKG - LP - LEF

COMUNICAZIONE DELLA DOMANDA DI REALIZZAZIONE NO. 861994

- 1. Debitore/debitrice: **Deitemann Margrith**, Sutumer Strasse 5, **45711 Datteln, Germania**
2. Precetto esecutivo n.: 861994 del 07.03.2012
3. Creditore: Stato del Cantone Ticino, 6500 Bellinzona
4. Rappresentante: Divisione delle contribuzioni Ufficio esazione e condoni, 6500 Bellinzona
5. Osservazioni: Con istanza 17 dicembre 2012 il creditore ha chiesto di procedere alla vendita dei beni immobili siti in territorio del Comune di Ascona, zona RFD, al particellare No. 552 - Foglio PPP 2122 e 2134, quota D ½ di proprietà dell'escussa pignorati il 14.06.2012 nell'ambito della procedura esecutiva soprammenzionata.
Il luogo il giorno e l'ora dell'incanto saranno comunicati più tardi mediante pubblicazione del bando d'incanto sul Foglio Ufficiale Cantonale e sul Foglio Ufficiale Svizzero di Commercio.
Dichiarazione di notifica della domanda di realizzazione.
La presente comunicazione della domanda di realizzazione viene notificata oggi alla debitrice mediante la presente pubblicazione.
Ufficio esecuzione e fallimenti
6600 Locarno

00850241

COMUNICAZIONE DELLA DOMANDA DI REALIZZAZIONE NO. 861995

- 1. Debitore/debitrice: **Deitemann Margrith**, Sutumer Strasse 5, **45711 Datteln, Germania**
2. Precetto esecutivo n.: 861995 del 07.03.2012
3. Creditore: Confederazione Svizzera, 3000 Berna
4. Rappresentante: Divisione delle contribuzioni Ufficio esazione e condoni, 6500 Bellinzona
5. Osservazioni: Con istanza 17 dicembre 2012 il creditore ha chiesto di procedere alla vendita dei beni immobili siti in territorio del Comune di Ascona, zona RFD, al particellare No. 552 - Foglio PPP 2122 e 2134, quota D ½ di proprietà dell'escussa pignorati il 14.06.2012 nell'ambito della procedura esecutiva soprammenzionata.
Il luogo il giorno e l'ora dell'incanto saranno comunicati più tardi mediante pubblicazione del bando d'incanto sul Foglio Ufficiale Cantonale e sul Foglio Ufficiale Svizzero di Commercio.
Dichiarazione di notifica della domanda di realizzazione.
La presente comunicazione della domanda di realizzazione viene notificata oggi alla debitrice mediante la presente pubblicazione.
Ufficio esecuzione e fallimenti
6600 Locarno

00850255

COMUNICAZIONE DELLA DOMANDA DI VENDITA - ES. 1517204

- 1. Debitore/debitrice: **MARAZZINI Antonietta**, nato/a il 03.04.1963, già in 28 Bristol House - 67 Lower Sloan Street, **GB London SW1W 8DD, ora d'ignota dimora, Gran Bretagna**
2. Creditore: Comunione dei comproprietari Porto Esplanade, 6900 Paradiso
3. Rappresentante: Consulenze Immobiliari SA, Via Somaini 5, 6901 Lugano
4. Osservazioni: Il creditore domanda, con atto del 21 novembre 2012, la vendita dei beni immobili situati nel Comune di Paradiso, mappale n. 108 (quota W di 1/80) e mappale n. 109 (quota W di 1/80), di proprietà della signora Marazzini Antonietta, 3.4.1963, già in Londra, ora d'ignota dimora, a dipendenza della procedura esecutiva n. 1517204, e già oggetto della procedura di sequestro n. 1511245 del 16 settembre 2011.
Il luogo e la data dell'incanto verranno comunicati in seguito, mediante pubblicazione del bando d'incanto sul Foglio ufficiale svizzero di commercio e sul Foglio ufficiale cantonale.
La domanda di vendita nell'esecuzione n. 1517204 dell'Ufficio esecuzione di Lugano, viene notificata alla debitrice, in data 4 gennaio 2013, nella forma editale, mediante pubblicazione sul Foglio ufficiale svizzero di commercio e sul Foglio ufficiale cantonale, ai sensi dell'art. 66 LEF.

Ufficio di Esecuzione del Distretto di Lugano
6900 Lugano

00850923

**VD
Zahlungsbefehle
Commandements de payer
Precetti esecutivi**

SchKG - LP - LEF 69

Indication: Le debitore est sommé de payer dans les vingt jours le montant de la dette et les frais. Si le debitore entend contester tout ou partie de la dette ou le droit du créancier d'exercer des poursuites, il doit le déclarer verbalement ou par écrit (former opposition) auprès de l'office des poursuites soussigné dans les dix jours de la notification du commandement. S'il ne conteste qu'une partie des créances, le montant de celles-ci doit être indiqué précisément, faute de quoi la dette entière est réputée contestée. Si le debitore n'obtempère pas à la sommation de payer, le créancier pourra requérir la continuation de la poursuite.

- 1. Debitore/debitrice: **LOOS Leendert Willem Albert**, Calle Caballero de Blanca Luna 3, **28000 Madrid, Espagne**
2. Commandement de payer N°: 6074070 du 20.01.2012
3. Genre de procédure: Procédure ordinaire
4. Créancier: CHRISTE Maurice, Chemin Vert 7, 1297 Founex
5. Représentant: FROIDEVAUX Camille, Avocat, Etude Budin & Associés, Rue Sénebier 20, 1211 Genève 12
6. Créance: CHF 125'000.00 avec un intérêt de 5,00 % dès le 19.10.2011 CHF 660.00 CHF 275.00
Frais supplémentaires: Frais de ce commandement de payer fr. 203.- et frais d'encaissement fr. 500.- majorés des frais de publication
Cause de l'obligation: 1). Validation du sequestre no 6041073. Convention/reconnaissance de dette du 28 mai 2010 passée entre Maurice CHRISTE et la succession de Dora Maria LOOS, défunte mère du débiteur, représentée par Me J.-J. de Luze, notaire à Morges.
2). Emolument de l'ordonnance de sequestre
3). Frais du procès-verbal de sequestre no 6041073
7. Remarques: Le présent commandement de payer est notifié au débiteur par publication le 4 janvier 2013 conformément aux dispositions de l'art. 66 al. 4, ch. 3 LP
Office des poursuites de l'Ouest lausannois
1020 Renens VD

(00849011)

**Arrestbefehle und -urkunden
Ordonnances et procès-verbaux de séquestre
Decreti e verbali di sequestro**

Indication: Le débiteur doit s'abstenir, sous menace de peine pénale (art. 169 CP), de disposer des biens saisis sans la permission du préposé (art. 275 et 96 LP). Celui dont les droits sont touchés par un séquestre peut former opposition auprès du juge du séquestre dans les 10 jours dès celui où il en a eu connaissance (art. 278 LP).

- 1. Debitore/debitrice: **LOOS Leendert Willem Albert**, Calle Caballero de Blanca Luna 3, **28000 Madrid, Espagne**
2. Sequestre n.: 6041073 du 16.12.2011
3. Créancier: CHRISTE Maurice, Chemin Vert 7, 1297 Founex
4. Représentant: FROIDEVAUX Camille, Avocat, Etude Budin & Associés, Rue Sénebier 20, 1211 Genève 12
5. Créance: CHF 125'000.00 avec un intérêt de 5,00 % dès le 19.10.2011 CHF 660.00
Frais supplémentaires: Frais du procès-verbal de séquestre no 6041073 du 04.01.2012 de fr. 275.-
6. Titre/Cause de la créance: 1). Créance selon convention/reconnaissance de dette du 28 mai 2010 passée entre Maurice CHRISTE et la succession de Dora Maria LOOS, représentée par Me J.-J. de Luze, notaire à Morges.
2). Emolument de l'ordonnance de séquestre
7. Cas de séquestre: Art. 271 al. 1 ch. 4 LP

8. Objets à séquestrer: 1. Tous les avoirs, soit en espèce, soit sous forme de papiers-valeurs, titres, créances, intérêts, métaux précieux, droits, garanties ou toutes autres valeurs en compte, dépôt ou coffre-fort au nom ou en faveur de Monsieur Leendert Willem Albert LOOS ou dont Monsieur Leendert Willem Albert LOOS est directement ou indirectement le bénéficiaire ou l'ayant droit économique, et en particulier le compte n° A 0676.14.30 en mains de la banque BCU dont le siège est à Lausanne, prise au siège de sa succursale de Prilly, sise route de Cossonay 21, case postale 48, 1008 Prilly, à concurrence de CHF 125'000.00 avec intérêts à 5% dès le 19 octobre 2010 ; n°2. Tous les avoirs, soit en espèce, soit sous forme de papiers-valeurs, titres, créances, intérêts, métaux précieux, droits, garanties ou toutes autres valeurs en compte, dépôt ou coffre-fort au nom ou en faveur de feu Madame Dora Maria LOOS BERTHOLDI est directement ou indirectement la bénéficiaire ou l'ayant droit économique, et en particulier le compte n° A 0676.14.30 en mains de la banque BCU dont le siège est à Lausanne, prise au siège de sa succursale de Prilly, sise route de Cossonay 21, case postale 48, 1008 Prilly, à concurrence de CHF 125'000.00 avec intérêts à 5% dès le 19 octobre 2010.

- 9. Autorité de séquestre: Madame le Juge de Paix du district de l'Ouest lausannois : Pascal Chapuis
10. Procès-verbal de séquestre: Les tiers séquestrés ont informé l'office qu'ils annoncent si le séquestre a porté qu'une fois l'ordonnance de séquestre devenue définitive. Dès lors, l'office déclare que le séquestre peut avoir porté sur les actifs désignés dans l'ordonnance de séquestre
Renens, le 23 décembre 2011 : Yves Perrin, Substitut
11. Remarques: Notification : l'ordonnance de séquestre et le procès-verbal de séquestre sont notifiés ce jour au débiteur sequestré par la présente publication.
Office des poursuites de l'Ouest lausannois
1020 Renens VD

00848977

**Verschiedenes
Divers
Diversi**

SchKG - LP - LEF

AVIS DE RECEPTION DE LA REQUISITION DE VENTE

- 1. Debitore/debitrice: **DA SILVA Edna**, 20 Gresham Street, **London EC2V 7JE, Grande-Bretagne**
2. Créancier: ETAT DE VAUD, 1014 LAUSANNE ADM CANT. VD

Transmission électronique

Publiez dans les meilleures conditions possibles par le biais de la plate-forme **www.fosc.ch**. Pour toute question, il est possible de consulter l'aide en ligne ou de contacter la rédaction : **info@fosc.ch**.

- 3. Représentant: OFFICE D'IMPOT DU DISTRICT DE NYON, Av. Reverdi 4, 1260 NYON
4. Remarques: Poursuite en réalisation de gage immobilier no 6197758
Le créancier par réquisition reçue le 21.11.2012 a sollicité la vente des objets immobiliers compris dans la poursuite indiquée ci-dessus, dont le solde est de Fr. 821.90 + accessoires. La date de la vente sera fixée ultérieurement. La publication de la vente sera requise ultérieurement.
Le présent avis est notifié par publication dans la Feuille des Avis Officiels du Canton de Vaud et la Feuille Officielle Suisse du Commerce du 4.01.2013
OFFICE DES POURSUITES DU DISTRICT DE NYON
1260 Nyon 1

00850657

VS

**Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi a cura degli uffici d'esecuzione**

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123 LP 231, 232; OFELI du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- 1. Debitore/debitrice: **SCHARIN John-Scott**, né(e) le 30.07.1960, Box 1183, **81621 Basal - COLORADO, Etats-Unis d'Amérique**
2. Lieu et date de la mise aux enchères: 1920 Martigny, 07.03.2013
3. Salle de l'enchère: 10.00 Heure, Office des poursuites de Martigny, Av. du Gd-St-Bernard 1, 1920 Martigny (1er étage)
4. Les conditions de vente et l'état des charges seront disponibles à partir du: 21.02.2013 jusqu'au 07.03.2013
4.1. Lieu de dépôt des conditions de vente: Office des poursuites de Martigny
5. Echéance pour la remise: 24.01.2013
6. Objets des enchères: Terre de Trient
Chapitre de Scharin John-Scott, 30.07.1960 de Arthur PPE no 1263 (quote-part 21/1000 du no 12), plan no 1, nom local : Gilliod
Situation : 2ème étage A
Objet du droit exclusif : appartement No 20
Parcelle de base objet de la PPE
Parcelle no 12, plan no 1, nom local : Gilliod
Surface totale : 3214 m²
Nature des immeubles :
autre revêtement / dur / place 2651 m²
autres bâtiments / hôtel 563 m²
taxes cadastrales :
biens fonds Fr. 21'204.-, bâtiment Fr. 1'192'425.-
Estimation officielle par expert : Fr. 85'000.-
7. Remarques: N.B. : Une garantie de Fr. 8'500.- devra être versée à l'adjudication en espèces ou par chèque bancaire (émis par une banque) quel que soit l'adjudicataire. Les autres chèques ne sont pas admis.
Les conditions de vente, l'état des charges, l'état descriptif et le rapport d'expertise sont à la disposition de tous les intéressés au bureau de l'Office des poursuites dès le 21 février 2013
Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du Commerce.
En outre, ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LEAME).
La réalisation est requise ensuite de poursuite d'un créancier hypothécaire au bénéfice d'une hypothèque légale privilégiée.
Office des Poursuites de Martigny :
D. Moulin, préposé
1920 Martigny

00852599

- Anmeldefrist für Forderungen: **18.01.2013**
- Anmeldestelle für Forderungen: Pablo Garcia, Gutstrasse 160, 8055 Zürich
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Metallbauplanung Zürich AG
8047 Zürich

00852979

ERSTE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Myguide Internet AG in Liquidation, Zug**
- Auflösungsbeschluss durch: a.o. Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 10.12.2012
- Anmeldefrist für Forderungen: **08.02.2013**
- Anmeldestelle für Forderungen: Interis AG, Loewenstrasse 20, 8001 Zürich
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Interis AG
8001 Zürich

00853009

TERZA PUBBLICAZIONE

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **PLEASURE SA in liquidazione, Lugano**
- Scioglimento deciso da: assemblea generale straordinaria degli azionisti
- Data della decisione: 12.12.2012
- Termine per annunciare i crediti: **04.02.2013**
- Servizio a cui annunciare i crediti: PLEASURE SA in liquidazione, Andrea Balerna, Liquidatore c/o SEAM SA, Riva Albertoli 1, 6900 Lugano
- Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
Studio Velo, Avv. Roberta Soldati
6900 Lugano

06999176

DEUXIÈME PUBLICATION

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Prodimage SA, en liquidation, Genève**
- Décision de dissolution par: l'assemblée générale des actionnaires
- Date de la décision: 14.12.2012
- Echéance de préavis des créances: **06.02.2013**
- Adresse pour la déclaration des créances: c/o Actora SA, Rue de Lausanne 57, 1200 Genève
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques: Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément à l'art. 745 al. 3 CO.
Etude de Notaires Olivier Andrey
1700 Fribourg

07000714

ERSTE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Schloss Reinhartshausen AG in Liquidation, Luzern**
- Auflösungsbeschluss durch: a.o. Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 14.12.2012
- Anmeldefrist für Forderungen: **21.01.2013**
- Anmeldestelle für Forderungen: RA Robert Bühler, Seidenhofstrasse 14, 6003 Luzern
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Acoria AG
6003 Luzern

00852873

DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Spring - Schafer AG in Liquidation, Alterswil**
- Auflösungsbeschluss durch: Ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 07.12.2012
- Anmeldefrist für Forderungen: **04.02.2013**
- Anmeldestelle für Forderungen: Herr Urs Bürgi, Ottsbergstrasse 27, 3186 Dürdingen
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Markus Zurkinden, Notar
3186 Dürdingen

06999182

ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **SWIL AG in Liquidation, Zug**
- Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 30.11.2012
- Anmeldefrist für Forderungen: **11.02.2013**
- Anmeldestelle für Forderungen: SWIL AG in Liquidation, Gartenstrasse 2, 6300 Zug

- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen: Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.
Weber und Kamer Rechtsanwälte
6301 Zug

06995872

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 821a i.V.m. Art. 742 Abs. 2 OR
Art. 821a in relation avec art. 742 sec. 2 CO
Art. 821a CO i.r.c. Part. 742 comma 2 CO

TROISIÈME PUBLICATION

- Raison sociale (nom) et siège de la Sàrl dissoute: **Böhling Zurbuchen Sàrl en liquidation, Corsier-sur-Vevey**
- Décision de dissolution par: assemblée des associés
- Date de la décision: 05.10.2012
- Echéance de préavis des créances: **04.02.2013**
- Adresse pour la déclaration des créances: SGF Société Générale Fiduciaire Sàrl, Pl. du Marché 6, 1800 Aigle
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
SGF Société Générale Fiduciaire Sàrl
1800 Aigle

06996140

ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **bridge2sap4hcm GmbH in Liquidation, Boswil**
- Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses: 11.12.2012
- Anmeldefrist für Forderungen: **07.02.2013**
- Anmeldestelle für Forderungen: Roland Christen, Liquidator, Im Baumgarten 13, 5623 Boswil
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
HOFSTETTER Notariat und Advokatur
5610 Wohlen AG

07000706

TROISIÈME PUBLICATION

- Raison sociale (nom) et siège de la Sàrl dissoute: **E-Watch Suisse Sàrl en liquidation, Le Mouret**
- Décision de dissolution par: assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision: 11.12.2012
- Echéance de préavis des créances: **04.02.2013**
- Adresse pour la déclaration des créances: E-Watch Suisse Sàrl en liquidation c/o BP Barbara Perez - Régie Immobilière & Fiduciaire, Rue des Terreaux 20, 1350 Orbe
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Etude de notaire
Julien Favre
1630 Bulle

06999184

PREMIÈRE PUBLICATION

- Raison sociale (nom) et siège de la Sàrl dissoute: **For U Personal training nutrition et thérapie Sàrl, en liquidation, Genève**
- Décision de dissolution par: l'assemblée générale
- Date de la décision: 19.11.2012
- Echéance de préavis des créances: **18.02.2013**
- Adresse pour la déclaration des créances: For U Personal training nutrition et thérapie Sàrl, en liquidation, c/o Vincent Dufrene, rue du Nant 27, 1207 Genève
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Chantal BINDER-RAETZ, notaire
1207 Genève

00852911

ERSTE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Insquare GmbH in Liquidation, Oberwil**
- Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses: 19.12.2012
- Anmeldefrist für Forderungen: **14.03.2013**
- Anmeldestelle für Forderungen: Insquare GmbH in Liq., Lettenrain 8, 4104 Oberwil
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen: Es ist vorgesehen, die Vermögensverteilung mit Bestätigung eines zugelassenen Revisionsexperten drei Monate nach Veröffentlichung des dritten Schuldenrufes

- vorzunehmen
(Art. 745 Abs. 3 OR)
Insquare GmbH in Liq.
4104 Oberwil

00852735

DEUXIÈME PUBLICATION

- Raison sociale (nom) et siège de la Sàrl dissoute: **IT4Human Sàrl en liquidation, Fribourg**
- Décision de dissolution par: l'assemblée des associés
- Date de la décision: 12.12.2012
- Echéance de préavis des créances: **06.02.2013**
- Adresse pour la déclaration des créances: c/o Mme Michèle Courant Troyon, rue Athénaïs-Clément 8, 1700 Fribourg
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques: Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément à l'art. 745 al. 3 CO.
Etude de Notaires Olivier Andrey
1700 Fribourg

07000718

ERSTE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Jobissimo GmbH in Liquidation, Uitikon**
- Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses: 30.10.2012
- Anmeldefrist für Forderungen: **06.06.2013**
- Anmeldestelle für Forderungen: Jobissimo GmbH, c/o Hedy Hubmann, Hornstr. 9, 8904 Aesch
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Hedy Hubmann
8904 Aesch ZH

00841345

TROISIÈME PUBLICATION

- Raison sociale (nom) et siège de la Sàrl dissoute: **Lée Yu Sàrl en liquidation, Monthey**
- Décision de dissolution par: assemblée générale
- Date de la décision: 18.09.2009
- Echéance de préavis des créances: **11.01.2013**
- Adresse pour la déclaration des créances: Lée Yu Sàrl en liquidation, Ch. d'Arche 67, 1870 Monthey
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Lée Yu Sàrl en liquidation
1870 Monthey

06999174

ERSTE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Maxi Taxi GmbH in Liq., Ittigen**
- Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses: 18.12.2012
- Anmeldefrist für Forderungen: **08.02.2013**
- Anmeldestelle für Forderungen: Maxi Taxi GmbH in Liq. Süleyman Avci, Kappelsackerstr. 46, 3063 Ittigen
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Notariat Iseli
3011 Bern

00852643

ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **NidArt GmbH in Liquidation, Ennetmoos**
- Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses: 11.12.2012
- Anmeldefrist für Forderungen: **14.02.2013**
- Anmeldestelle für Forderungen: NidArt GmbH in Liquidation, c/o Rhyner & Schmidt Rechtsanwälte, 8750 Glarus

- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Rhyner & Schmidt, Hansjürg Rhyner
8750 Glarus

06992830

PREMIÈRE PUBLICATION

- Raison sociale (nom) et siège de la Sàrl dissoute: **O.Financing Sàrl, en liquidation, Genève**
- Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision: 12.12.2012
- Echéance de préavis des créances: **07.02.2013**
- Adresse pour la déclaration des créances: O.Financing Sàrl, en liquidation, 20, rue Général Dufour, 1204 Genève
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques: Conformément à l'article 745 al. 3 CO, appliqué par analogie, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
Etude de Mes Poncet, Buhler, Lacin & Vallery, Notaires
1211 Genève 17

00852939

TROISIÈME PUBLICATION

- Raison sociale (nom) et siège de la Sàrl dissoute: **Pierre Bregy Espace Cuisine Sàrl en liquidation, Randogne**
- Décision de dissolution par: assemblée générale extraordinaire de la société
- Date de la décision: 27.11.2012
- Echéance de préavis des créances: **04.02.2013**
- Adresse pour la déclaration des créances: Pierre Bregy Espace Cuisine Sàrl en liquidation, Rout e du Clovelli 4, 3963 Crans-Montana (Commune de Randogne)
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Etude Clivaz & Varone
3963 Crans-Montana 1

06999178

DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Schloss Sins GmbH in Liquidation, Paspels**
- Auflösungsbeschluss durch: Ausserordentliche Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses: 03.12.2012
- Anmeldefrist für Forderungen: **04.02.2013**
- Anmeldestelle für Forderungen: Corina Barblan Bernasocchi, Schloss Sins, 7417 Paspels
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Thomas Hess, lic. iur.
Rechtsanwalt + Notar
7413 Fürstenaubruck

06996136

ERSTE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Stokholm-da Silva GmbH in Liquidation, Winterthur**
- Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses: 06.12.2011
- Anmeldefrist für Forderungen: **11.02.2013**
- Anmeldestelle für Forderungen: Peter Stokholm, Giessenstrasse 4, 8608 Bubikon
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Stokholm-da Silva GmbH
8406 Winterthur

00852671

ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **System-Bad GmbH in Liquidation, Arlesheim**
- Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses: 18.12.2012
- Anmeldefrist für Forderungen: **08.02.2013**

SHAB GLOSSAR

Im Interesse des Liquidators...

...darf der Schuldenruf erst angeordnet werden, nachdem die **Auflösung der Gesellschaft** beim kantonalen Handelsregisteramt angemeldet und im SHAB publiziert worden ist. Die Registerbehörden sind angewiesen, eine **Löschung** erst dann vorzunehmen, wenn der **dreimalige Schuldenruf nach der Publikation der Auflösung im SHAB** erfolgt ist.

5. Anmeldestelle für Forderungen:
System-Bad GmbH in Liquidation
c/o Kurt Brandenberger, Baselstrasse 96, 4144 Arlesheim

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Stoll Schulthess Partner
4153 Reinach BL
06999132

ERSTE VERÖFFENTLICHUNG

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:
Thomas Jäggi Informatik GmbH in Liquidation, Zürich

2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung

3. Datum des Beschlusses: 17.12.2012

4. Anmeldefrist für Forderungen: **07.02.2013**

5. Anmeldestelle für Forderungen:
Thomas Jäggi Informatik GmbH, Goldbrunnenstrasse 51, 8055 Zürich

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Thomas Jäggi
8055 Zürich
00852011

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 913 en relation avec art. 742 CO
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:
Käsegenossenschaft Attiswil in Liquidation, Attiswil

2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung

3. Datum des Beschlusses: 04.09.2012

4. Anmeldefrist für Forderungen: **08.03.2013**

5. Anmeldestelle für Forderungen:
Hohl Hans, Peter, Kassier & Liquidator, Rüttere 1, 4536 Attiswil

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
PO LOBAG, Genossenschaftsberatung
3072 Ostermündigen
07000678

ERSTE VERÖFFENTLICHUNG

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Gesellschaft:
Viehzuchtgenossenschaft Wangen in Liquidation, Tuggen

2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung

3. Datum des Beschlusses: 20.04.2012

4. Anmeldefrist für Forderungen: **07.03.2013**

5. Anmeldestelle für Forderungen:
Viehzuchtgenossenschaft Wangen, Marcel Oberlin, Röschi, 8856 Tuggen

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Viehzuchtgenossenschaft Wangen in Liquidation
8856 Tuggen
00852677

Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung
Appel aux créanciers à la liquidation d'une fondation
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una fondazione

Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

ERSTE VERÖFFENTLICHUNG

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung:
Personalfürsorgestiftung der Bucher AG Langenthal in Liquidation, Langenthal

2. Auflösungsbeschluss durch: Stiftungsrat

3. Datum des Beschlusses: 28.11.2012

4. Anmeldefrist für Forderungen: **21.02.2013**

5. Anmeldestelle für Forderungen:
Personalfürsorgestiftung der Bucher AG Langenthal, Bern-Zürich-Strasse 31, 4900 Langenthal

SHAB GLOSSAR

Kraftloserklärung

Unter der Rubrik Kraftloserklärung werden Wertpapiere aufgeführt, die dem unterzeichnenden Richteramt nicht vorgelegt und somit kraftlos erklärt werden.

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Personalfürsorgestiftung der Bucher AG Langenthal
4900 Langenthal
00852629

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)
Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)
Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

ERSTE VERÖFFENTLICHUNG

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:
Swiss private equity holding AG, Hergiswil

2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 507'000.00

3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 100'000.00

4. Herabsetzungsbeschluss durch: Generalversammlung

5. Datum des Beschlusses: 24.12.2012

6. Anmeldefrist für Forderungen: **18.03.2013**

7. Anmeldestelle für Forderungen:
VR Bernhard Steiner, SPEH AG, Postfach 18, 8185 Winkel ZH

8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
Bernhard Steiner
8185 Winkel
00852675

ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:
Tennishalle Aegeten AG, Widnau SG

2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 500'000.00

3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 100'000.00

4. Herabsetzungsbeschluss durch: Generalversammlung

5. Datum des Beschlusses: 27.12.2012

6. Anmeldefrist für Forderungen: **08.03.2013**

7. Anmeldestelle für Forderungen:
lic.jur. Rony Kolb, Diepoldsauerstrasse 24, Postfach 217, 9443 Widnau

8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.

9. Bemerkungen: Vernichtung von 400 Namenaktien von je CHF 1'000
Rony Kolb
9443 Widnau
06999128

Dritte VERÖFFENTLICHUNG

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:
Wohn- und Geschäftshaus Chesa Paravivini SA, Zuoz

2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 216'400.00

3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 196'300.00

4. Herabsetzungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung

5. Datum des Beschlusses: 17.12.2012

6. Anmeldefrist für Forderungen: **04.03.2013**

7. Anmeldestelle für Forderungen:
Dr. Marc E. Wieser, Rechtsanwalt und Notar, Dimvli, 7524 Zuoz

8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
Wieser & Wieser AG
7524 Zuoz
06999534

Sitzverlegung ins Ausland und Aufforderung an die Gläubiger
Transfert du siège social à l'étranger et appel aux créanciers
Trasferimento di sede all'estero e diffida ai creditori

Art. 163 f. IPRG - Art. 163 s. LDIP - Art. 163 s. LDIP

ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG

1. Firma (Name) der Gesellschaft: **Linator AG**

2. Rechtsform der Gesellschaft: Aktiengesellschaft

3. Bisheriger Sitz der Gesellschaft: Liestal

5. Sitzverlegungsbeschluss durch: Generalversammlung

6. Datum des Beschlusses: 21.12.2012

7. Anmeldefrist für Forderungen: **11.02.2013**

8. Anmeldestelle für Forderungen:
Linator AG, Gestadeplatz 8, 4410 Liestal

9. Hinweis: Die Gläubiger der Gesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

10. Bemerkungen: Sitzverlegung ins Ausland und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 163 f. IPRG
Hafner & Hochstrasser, Rechtsanwälte
8002 Zürich
06996036

Aufforderungen an die Gläubiger infolge Fusion Avis aux créanciers suite à une fusion Diffida ai creditori in seguito a una fusione

Art. 25 FusG - Art. 25 LFus - Art. 25 LFus

ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG

1. Firma (Name) und Sitz des übertragenden Rechtsträgers:
DMI Direct Marketing Innovation AG, Wartau

2. Firma (Name) und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:
H & P Beratungen AG, Zürich

3. Publikation der Fusion:
SHAB-Nr. 244 vom 14.12.2012, Seite 16

4. Anmeldefrist für Forderungen: **3 Monate nach der Rechtswirksamkeit der Fusion**

5. Anmeldestelle für Forderungen:
RCI Unternehmensberatung AG, Landenbergstrasse 35, 6005 Luzern

6. Hinweis: Die Gläubiger der an der Fusion beteiligten Gesellschaften können gemäss Art. 25 FusG (innert drei Monaten nach der Rechtswirksamkeit der Fusion) Sicherstellung ihrer Forderungen durch die übernehmende Gesellschaft verlangen
RCI Unternehmensberatung AG
6002 Luzern
07000704

TROISIÈME PUBLICATION

1. Raison sociale (nom) et siège du sujet transférant:
Forum Finance SA, Sion

2. Raison sociale (nom) et siège du sujet reprenant:
Team Auto Finance Import Sàrl, Sion

3. Échéance de préavis des créances: **3 mois après les effets juridiques de la fusion**

4. Adresse pour la déclaration des créances:
Team Auto Finance Import Sàrl, Rue de Lausanne 140, 1950 Sion

5. Indication: Les créanciers des sociétés qui fusionnent peuvent demander, conformément à l'art. 25 LFus, à la société reprenante (dans le délai de trois mois à compter de la date à laquelle la fusion déploie ses effets) de fournir des sûretés pour leurs créances.

6. Remarques: Il est demandé aux créanciers d'annoncer leurs prétentions. La dette est reportée sur la nouvelle société à responsabilité limitée, à défaut de manifestation contraire.
Etude de Me Dolly Micheloud
1981 Vex
06999188

ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG

1. Firma (Name) und Sitz des übertragenden Rechtsträgers:
Friedrich Berger AG, Clarus

2. Firma (Name) und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:
RSM Investment Holding AG, Zizers

3. Publikation der Fusion:
SHAB-Nr. 240 vom 10.12.2012, Seite 0

4. Anmeldefrist für Forderungen: **3 Monate nach der Rechtswirksamkeit der Fusion**

5. Anmeldestelle für Forderungen:
RCI Unternehmensberatung AG, Landenbergstrasse 35, 6005 Luzern

6. Hinweis: Die Gläubiger der an der Fusion beteiligten Gesellschaften können gemäss Art. 25 FusG (innert drei Monaten nach der Rechtswirksamkeit der Fusion) Sicherstellung ihrer Forderungen durch die übernehmende Gesellschaft verlangen
RCI Unternehmensberatung AG
6002 Luzern
07000712

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus Titoli smarriti

Aufruf Sommatum Diffida

Art. 983 und 984 OR - Art. 856 und 865 ZGB
Art. 983 et 984 CO - Art. 856 et 865 CC
Art. 983 et 984 CO - Art. 856 et 865 CC

Die nachfolgend aufgeführten Wertpapiere werden vermisst. Die unbekanntenen Inhaber werden hiermit aufgefordert, die erwähnten Titel innert der angegebenen Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten diese kraftlos erklärt werden.

Les titres mentionnés ci-après ont disparu. Sommatum est faite aux détenteurs inconnus de les produire à l'autorité judiciaire soussignée jusqu'à l'échéance impartie, sous peine d'en voir prononcer l'annulation.

I titoli riportati qui di seguito sono scomparsi. Gli ignoti possessori sono invitati a presentare i titoli citati entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, pena la dichiarazione d'inefficacia dei titoli stessi.

Dritte VERÖFFENTLICHUNG

1. Titel: **Sparheft**

2. Lastend auf: Clientis Bank im Thal AG, Balshal

3. Nr. des Titels: 42 7.201.980.08

4. Saldo/Wert: CHF 1'933.25

5. Auskunftsfrist: 06.03.2013
Richteramt Thal-Gäu
4710 Balshal
06910484

ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG

1. Titel: **Namenaktien**

2. Lautend auf: Iannusca Eleggibili
85 Namenaktien der Novartis AG

3. Nr. des Titels: Zertifikat-Nr. 651048

4. Saldo/Wert: CHF 0.00

5. Auskunftsfrist: 17.06.2013

6. Bemerkungen: AM.2012.51
Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel
06979972

ERSTE VERÖFFENTLICHUNG

1. Titel: **Depositenheft der Coop Depositenkasse**

2. Lautend auf: Marie Ampert

3. Nr. des Titels: 7.210.155-2

4. Saldo/Wert: CHF 0.00

5. Auskunftsfrist: 04.07.2013

6. Bemerkungen: AM 2012 56
Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel
00852867

PRIMA PUBBLICAZIONE

1. Titolo: **cartella ipotecaria**

2. Intestato a: Janette Luginbühl e Simone Luginbühl in ragione di metà ciascuno.

3. Gravante su: fondi part. n. 373 e 377 RFD del Comune di Sant'Antonio

4. No. del titolo: DG 3178

5. Saldo / Valore: CHF 110'000.00

6. Rilasciato il: 19.10.1976

7. Termine di scadenza: 04.07.2013
 Pretura del Distretto di Bellinzona
6050 Bellinzona
00852159

DEUXIÈME PUBLICATION

1. Titre: **cédule hypothécaire au porteur**

2. Au nom de: Christine Volkart

3. Grevant: en 1er rang le bien-fonds n° 2065 du cadastre de Buttles

4. N° du titre: n° 8.1955

5. Solde/ Valeur: CHF 55'000.00

6. Délivré le: 10.01.1955

7. Expiration de l'échéance: 28.06.2013
Tribunal régional du Littoral et du Val-de-Travers
17107 Boudry
06996058

Dritte VERÖFFENTLICHUNG

1. Titel: **Namenschuldbrief**

2. Lautend auf: Raiffeisenbank Wasserschloss Genossenschaft, Gebenstorf

3. Lastend auf: GB Windisch Nr. 1754, Plan 52, Parzelle 2541, im 1. Rang Maximalzinssuss 6 %

4. Nr. des Titels: -

5. Saldo/Wert: CHF 13'000.00

6. Ausgestellt am: 14.03.1962

7. Auskunftsfrist: 21.06.2013
Bezirksgericht Brugg
5200 Brugg AG
06996134

Dritte VERÖFFENTLICHUNG

1. Titel: **Inhaberschuldbrief**

2. Lastend auf: GB Schinznach-Dorf Nr. 1095, Kat.-Plan 47, Parzelle 1249, Maximalzinssuss 7 %, im 1. Rang

3. Nr. des Titels: -

4. Saldo/Wert: CHF 122'000.00

5. Ausgestellt am: 02.05.1979

6. Auskunftsfrist: 21.06.2013
Bezirksgericht Brugg
5200 Brugg AG
06996138

TROISIÈME PUBLICATION

1. Titre: **cédule hypothécaire au porteur**

2. Au nom de: copropriété pour une demie de Francis de Vevey et Michèle de Vevey

3. Grevant: en 2ème rang l'article 3158 du Registre foncier de la commune d'Estavayer-le-Lac

4. N° du titre: 3158

5. Solde/ Valeur: CHF 80'000.00

6. Délivré le: 23.12.1986

7. Expiration de l'échéance: 07.06.2013
Tribunal de la Broye
1470 Estavayer-le-Lac
06984704

**Infoservice
Service d'information
Servizio d'informazione**

Eidg. Zollverwaltung
Administration fédérale des douanes
Amministrazione federale delle dogane

Länderverzeichnis für die Aussenhandelsstatistik der Schweiz 2013

Europa

ISO 2-Code	Num. Code	Bezeichnung des Landes	Bemerkungen
AL	159	Albanien	
AD	179	Andorra	
BY	187	Belarus	gebräuchliche Form: Weissrussland
BE	116	Belgien	
BA	133	Bosnien-Herzegowina	
BG	161	Bulgarien, Republik	
DK	123	Dänemark	ohne Färöer-Inseln und der Grönland
DE	111	Deutschland	einschl. Helgoland, Zollausschlussgebieten Jungholz und Mittelberg; ohne Büsingen
EE	181	Estland	
FO	175	Färöer-Inseln	
FI	127	Finnland	einschl. Ålandinseln
FR	112	Frankreich	mit Monaco und der Nordteil von St. Martin; ohne Guadeloupe, Martinique und Reunion
GI	173	Gibraltar	
GR	147	Griechenland	mit Inseln im Aegäischen Meer, Ionischen Inseln, Dodekanes, Kreta und autonomem Gebiet Berg Athos
VA	178	Heiliger Stuhl	auch Vatikanstadt genannt
IE	143	Irland	
IS	141	Island	
IT	113	Italien	mit Livigno; ohne San Marino, Heiliger Stuhl und Campione d'Italia
XK	139	Kosovo	
HR	131	Kroatien, Republik	
LV	182	Lettland	
LT	183	Litauen	
LU	117	Luxemburg	
MT	171	Malta	mit Gozo und Comino
MK	134	Mazedonien	
MD	191	Moldau, Republik	
ME	135	Montenegro	
NL	114	Niederlande	
NO	124	Norwegen	ohne Bouvet-Insel, Svalbard und Jan Mayen
AT	121	Oesterreich	ohne Zollausschlussgebieten Jungholz und Mittelberg
PL	153	Polen	
PT	126	Portugal	mit den Azoren und Madeira
RO	163	Rumänien	
RU	184	Russische Föderation	
SM	176	San Marino	
SE	125	Schweden	
CH	110	Schweiz	mit Liechtenstein, Büsingen und Campione d'Italia
RS	136	Serbien	
SK	156	Slowakei	
SI	132	Slowenien	
ES	145	Spanien	mit Balearen ; ohne die Kanarischen Inseln, Ceuta und Melilla
SI	170	Svalbard und Jan Mayen-Insel	mit Bäreninsel
CZ	154	Tschechische Republik	
TR	149	Türkei	
UA	194	Ukraine	
HU	157	Ungarn	
GB	122	Vereinigtes Königreich	mit Grossbritannien, Nordirland, Orkney-, Shetland- und Kanalinseln sowie Insel Man
CY	169	Zypern	

Afrika

ISO 2-Code	Num. Code	Bezeichnung des Landes	Bemerkungen
EG	201	Ägypten	
GQ	215	Äquatorial-Guinea	mit Mbirni, Macías Nguema Biyogo, Annobon, Corisco und Elobey
ET	295	Äthiopien, Demokratische Bundesrepublik	
DZ	209	Algerien	
AO	258	Angola	
BJ	231	Benin	
BW	261	Botsuana	
BV	288	Bouvet-Insel	auch Bouvetøya genannt
IO	284	Britisches Territorium im Indischen Ozean	Tschagosinseln
BF	229	Burkina Faso	
BI	289	Burundi	
XC	216	Ceuta	
DJ	293	Dschibuti	
CI	227	Elfenbeinküste	
ER	294	Eritrea	
GA	249	Gabun	

GM	237	Gambia	
GH	243	Ghana	
GN	235	Guinea	
GW	260	Guinea-Bissau	
CM	247	Kamerun	
XA	210	Kanarische Inseln	
CV	262	Kap Verde	mit Boa Vista, Brava, Fogo, Maio, São, Santo Antão, S. Nicolau, S. Tiago, S. Vicente
KE	296	Kenia	
KM	281	Komoren, Union der	mit Anjouan, Grande Comore, Mohéli
CG	251	Kongo, Republik	
CD	256	Kongo, Demokratische Republik	früher Zaïre
LS	263	Lesotho	
LR	241	Liberia	
LY	205	Libyen	
MG	277	Madagaskar, Republik	
MW	273	Malawi	
ML	223	Mali	
MA	211	Marokko	
MR	225	Mauretanien	
MU	283	Mauritius	mit Rodrigues, Agalega und Cargados Carajos Shoals
YT	290	Mayotte	Grande-Terre und Pamandzi
XL	217	Melilla	
MZ	275	Mosambik	
NA	265	Namibia	
NE	233	Niger	
NG	245	Nigeria, Bundesrepublik	
RE	279	Réunion	mit den Inseln Europa, Bassas da India, Juan de Nova, Clouéuses und Tromelin
RW	287	Ruanda	
ZM	271	Sambia	
ST	264	Sao Tomé und Príncipe	
SN	221	Senegal	
SC	286	Seychellen	mit Inseln Mahé, Praslin, la Digue, Frégate und Silhouette; Amiranteinseln (darunter Desroches, Alphonse, Plate und Coëtivy); Farquhar-Inseln (darunter Providence); Aldabra und Cosmoledoinseln
SL	239	Sierra Leone	
ZW	272	Simbabwe	
SO	291	Somalia	
SH	280	St. Helena, Ascension und Tristan da Cunha	mit den Inseln Cough, Inaccessible, Nightingale und Stoltenhoff
ZA	267	Südafrika	mit Walvis Bay (Wallischbucht), Marion- und Prinz-Eduard-Inseln
SD	203	Sudan	
SS	204	Südsudan, Republik	
SZ	269	Swasiland	
TZ	285	Tansania, Vereinigte Republik	mit Sansibar, Pemba und Tanganjika
TG	219	Togo	
TD	255	Tschad	
TN	207	Tunesien	
UG	297	Uganda	
EH	212	Westsahara	
CF	253	Zentralafrikanische Republik	

Asien

ISO 2-Code	Num. Code	Bezeichnung des Landes	Bemerkungen
AF	333	Afghanistan	
AM	185	Armenien	
AZ	186	Aserbaidschan	
BH	322	Bahrain	
BD	337	Bangladesh	
PS	306	Besetztes Palästinensisches Gebiet	Westjordanland, Gazastreifen und Ost-Jerusalem
BT	346	Bhutan	
BN	357	Brunei Darussalam	
CN	373	China, Volksrepublik	
GE	188	Georgien	
HK	375	Hongkong	auch Hsianggang und Xianggang genannt
IN	339	Indien	mit Sikkim sowie Lakkadiven-, Amindiven-, Minicoy-, Andamanen- und Nikobaren-Inseln
ID	391	Indonesien	
IQ	329	Irak	
IR	331	Iran, Islamische Republik	
IL	305	Israel	ohne Westjordanland (West Bank), Gazastreifen, Ost-Jerusalem und Golanhöhen
JP	387	Japan	mit Honshu, Shikoku, Kyushu, Hokaido und ihre Inseln
YE	316	Jemen	mit Kamaran-, Perim- und Socotra-Inseln
JO	307	Jordanien	
KH	363	Kambodscha	
KZ	189	Kasachstan	
QA	321	Katar	
KG	190	Kirgisische Republik	gebräuchliche Form: Kirgisistan
KP	383	Korea, Demokratische Volksrepublik	gebräuchliche Form: Nordkorea
KR	385	Korea, Republik	gebräuchliche Form: Südkorea
KW	327	Kuwait	
LA	365	Lao, Demokratische Volksrepublik	
LB	303	Libanon	

MO	379	Macau	
MY	355	Malaysia	mit Halbinsel Malaysia und Ostmalaysia (Labuan, Sabah und Sarawak)
MV	344	Malediven	
MN	371	Mongolei	
MM	351	Myanmar, Union	
NP	345	Nepal, Demokratische Bundesrepublik	
OM	325	Oman	mit Kouria Mouria-Inseln
PK	335	Pakistan	
PH	389	Philippinen	
SA	311	Saudi-Arabien	
SG	359	Singapur	
LK	343	Sri Lanka	
SY	301	Syrische Arabische Republik	mit Golanhöhen
TJ	192	Tadschikistan	
TW	377	Taiwan	mit Kinmen, Matsu und Penghu
TL	392	Timor-Leste	
TH	353	Thailand	
TM	193	Turkmenistan	
UZ	195	Usbekistan	
AE	324	Vereinigte Arabische Emirate	
VN	368	Vietnam	

Amerika

ISO 2-Code	Num. Code	Bezeichnung des Landes	Bemerkungen
AI	442	Anguilla	
AG	438	Antigua und Barbuda	mit Redonda
AR	475	Argentinien	
AW	450	Aruba	
BS	423	Bahamas	ohne Turks und Caicos
BB	439	Barbados	
BZ	407	Belize	
BM	424	Bermuda	
BO	481	Bolivien, Plurinationaler Staat	
BQ	451	Bonaire, St. Eustatius und Saba	
BR	465	Brasilien	mit Riffe von Rocas, Fernando de Noronha, Inseln Trinidad und Martim Vaz sowie der Felsen von S. Pedro und S. Paulo
CL	479	Chile	mit Osterinseln und den Inseln Juan Fernandez, San Felix und Sala y Gomez
CR	417	Costa Rica	mit Cocos-Inseln
CU	427	Cuba	
CW	452	Curaçao	
DM	434	Dominica	
DO	431	Dominikanische Republik	
EC	485	Ecuador	mit Galapagos-Inseln
SV	413	El Salvador	
FK	476	Falkland-Inseln	Westfalkland, Ostfalkland
GF	463	Französisch-Guyana	
GD	440	Grenada	mit südlichen Grenadinen
GL	404	Grönland	
GP	443	Guadeloupe	mit Marie-Galante, Les Saintes, Petite-Terre, La Désirade
GT	409	Guatemala	
GY	459	Guyana	
HT	429	Haiti	
HN	411	Honduras	mit Swan-Inseln (Schwaneninseln)
JM	425	Jamaika	mit Morant Cays und Pedro Cays
VG	444	Jungfern-Inseln, Britische	mit den Inseln Anegada, Jost van Dyke, Tortola und Virgin Gorda
VI	432	Jungfern-Inseln, Amerikanische	
KY	420	Kaiman-Inseln	mit Gross-Kaiman, Kaiman-Brac und Klein-Kaiman
CA	401	Kanada	
CO	455	Kolumbien	mit San Andrés und Providencia, Malpelo-Inseln, Roncadorriff, Serrana- und Serranillabanks
CU	427	Kuba	
MQ	445	Martinique	
MX	405	Mexiko	
MS	437	Montserrat	
NI	415	Nicaragua	
PA	419	Panama	
PY	471	Paraguay	
PE	483	Peru	
BL	448	St. Barthélemy	
KN	441	St. Kitts und Nevis	
LC	436	St. Lucia	
SX	453	St. Martin (NL)	Südteil der Insel
PM	402	St. Pierre und Miquelon	
VC	435	St. Vincent und die Grenadinen	mit nördlichen Grenadinen
SR	461	Suriname	
TT	447	Trinidad und Tobago	
TC	421	Turks- und Caicosinseln	
UY	473	Uruguay	
VE	457	Venezuela, boliviarische Republik	gebräuchliche Form: Venezuela; mit Birdinsel
US	403	Vereinigte Staaten	gebräuchliche Form USA; einschl. Alaska, Hawaii und Puerto Rico

Australien - Ozeanien

ISO 2-Code	Num. Code	Bezeichnung des Landes	Bemerkungen
AS	540	Amerikanisch-Samoa	
AQ	282	Antarktis	Gebiet südlich des 60. Breitengrades
AU	501	Australien	mit Lord Howe-, Macquarie-, Ashmore- und Cartier-Inseln
CC	505	Kokos (Keeling)-Inseln	
CK	510	Cook-Inseln	
FJ	539	Fidschi, Republik	mit den Inseln Viti Levu, Vanua Levu und Rotuma
TF	292	Französische Südgebiete	
PF	525	Französisch-Polynesien	mit Tuamotu-, Gesellschafts-, Marquesas-, Tubuai-, Gambier-, Clipperton- und Austral-Inseln
GU	541	Guam	
HM	506	Heard- und McDonald-Inseln	
KI	513	Kiribati, Republik	gebräuchliche Form: Kiribati mit Fanning-, Gilbert- (Banaba), Washington-, Christmas-, Ozean-, Phoenix-Inseln (Abariringa, Birnie, Canton, Enderbury, Gardner, Hull, McKean, Phoenix, Sidney) und ein Teil der Linieninseln (Kiritimat)
UM	534	Kleinere Amerikanische Überseeinseln	mit Kingmanriff, Baker-, Howland-, Jarvis-, Johnston-, Midway-, Navassa-, Palmyra- und Wake-Inseln
MH	536	Marshall-Inseln	
FM	537	Mikronesien, Föderierte Staaten von	Karolinen ohne Palau, einschl. Yap, Kosrae, Chuuk, Pohnpei
NR	545	Nauru	
NC	526	Neukaledonien	mit Ile des Pins, Loyalty-, Huon-, Chesterfield-, Belep- und Walpole-Inseln
NZ	509	Neuseeland	mit Nord-, Süd-, Stewart-, Antipoden-, Auckland-, Bounty, Campbell-, Kermadec-, Chatham- und Snares-Inseln und die Rossabhängigkeit im Antarktis
NU	512	Niue-Insel	
MP	535	Nördliche Marianen, Inseln	Marianen ohne Guam
NF	507	Norfolk-Insel	
PW	538	Palau	
PG	503	Papua-Neuguinea	mit Bismarck- und Louisiade-Archipel, den Inseln Admiralität, D'Entrecasteaux, Nordsalomon, Trobriand, Woodlark, Neu-Britannien, Neu-Irland und den zugehörigen Inseln
PN	517	Pitcairn-Inseln	mit Henderson, Ducie und Oeno
SB	519	Salomonen-Inseln	mit Süd-Salomonen-Inseln, hauptsächlich Guadalcanal, Malaita, San Cristobal, Santa Isabel und Choiseul
WS	511	Samoa	
GS	477	Südgeorgien und Süd-Sandwich-Inseln	
TK	514	Tokelau-Inseln	
TO	547	Tonga	
TV	515	Tuvalu	mit Funafuti, Nanunanga, Nui, Nanomea, Nurakita, Niutao, Nukufetau, Nukulaelae und Vaitupu
VU	543	Vanuatu	
WF	527	Wallis und Futuna	mit Horn-, Uvea- und Alofi-Inseln
CX	508	Weihnachts-Insel	australische Weihnachts-Insel

List of Countries for the foreign trade statistics of Switzerland 2013

Europe

ISO 2 code	Code No.	Country	Notes
AL	159	Albania	
AD	179	Andorra	
AT	121	Austria	excluding Jungholz and Mittelberg
BY	187	Belarus	usual form: Bielorusia
BE	116	Belgium	
BA	133	Bosnia and Herzegovina	
BG	161	Bulgaria, Republic of	
HR	131	Croatia, Republic of	
CY	169	Cyprus	
CZ	154	Czech Republic	
DK	123	Denmark	excluding Faeroe Islands and the Greenland
EE	181	Estonia	
FO	175	Faeroe Islands	
FI	127	Finland	including Åland Islands
FR	112	France	including Monaco and northern part of Saint Martin; excluding Guadeloupe, Martinique and Reunion
DE	111	Germany	including Heligoland, Jungholz and Mittelberg; excluding Büsingen
GI	173	Gibraltar	
GR	147	Greece	including Aegean Islands, Ionian Islands, Dodecanese Islands, Crete and Mount Athos autonomous area
VA	178	Holy See	also know as Vatican City
HU	157	Hungary	
IE	143	Ireland	
IS	141	Iceland	
IT	113	Italy	including Livigno; excluding San Marino, Holy See and Campione d'Italia
XK	139	Kosovo	
LV	182	Latvia	
LT	183	Lithuania	
LU	117	Luxembourg	
MK	134	Macedonia	
MT	171	Malta	including Gozo and Comino
MD	191	Moldova, the Republic of	usual form: Moldova
ME	135	Montenegro	
NL	114	Netherlands	

NO	124	Norway	excluding Bouvet, Svalbard and Jan Mayen Islands
PL	153	Poland	
PT	126	Portugal	including the Azores and Madeira
RO	163	Romania	
RU	184	Russian Federation	
SM	176	San Marino	
RS	136	Serbia	
SK	156	Slovakia	
SI	132	Slovenia	
ES	145	Spain	including the Balearic Islands ; excluding the Canary Islands, Ceuta and Melilla
SI	170	Svalbard and Jan Mayen Island	including Bjornoya (Bear Island)
SE	125	Sweden	
CH	110	Switzerland	including Liechtenstein, Büsingen and Campione d'Italia
TR	149	Turkey	
UA	194	Ukraine	
GB	122	United Kingdom	including Great Britain, Northern Ireland, Orkney, Shetland Islands, Channel Islands and Isle of Man

Africa

ISO 2 code	Code No.	Country	Notes
DZ	209	Algeria	
AO	258	Angola	
BJ	251	Benin	
BW	261	Botswana	
BV	288	Bouvet Island	also known as Bouvetoya
IO	284	British Indian Ocean Territory	Chagos Archipelago
BF	229	Burkina Faso	
BI	289	Burundi	
CM	247	Cameroon	
XA	210	Canary Islands	
CV	262	Cape Verde	including Boa Vista, Brava, Fogo, Maio, Sal, Santo Antao, Sao Nicolau, Sao Tiago, Sao Vicente
CF	253	Central African Republic	
XC	216	Ceuta	
TD	255	Chad	
KM	281	Comoros, Union of	including Anjouan, Grande Comoro and Mohéli
CG	251	Congo, Republic of the	
CD	256	Congo, Democratic Republic of	before Zaire
CI	227	Cote d'Ivoire	
DJ	293	Djibouti	
EG	201	Egypt	
GQ	215	Equatorial-Guinea	including Mbini, Macias Nguema, Biyogo, Annobon, Corisco and Elobey
ER	294	Eritrea	
ET	295	Ethiopia, Federal Democratic Republic of	
GA	249	Gabon	
GM	237	Gambia	
GH	243	Ghana	
GN	235	Guinea	
GW	260	Guinea-Bissau	
KE	296	Kenya	
LS	263	Lesotho	
LR	241	Liberia	
LY	205	Libya	
MG	277	Madagascar, Republic of	
MW	273	Malawi	
ML	223	Mali	
MR	225	Mauritania	
MU	283	Mauritius	including Rodriguez, Agalega and the Cargados-Carajos Shoals
YT	290	Mayotte	Grande-Terre and Pamandzi
XL	217	Melilla	
MA	211	Morocco	
MZ	275	Mozambique	
NA	265	Namibia	
NE	233	Niger	
NG	245	Nigeria, Federal Republic of	
RE	279	Reunion	including Europa, Bassas da India, Juan de Nova, Glorioso and Tromelin Islands
RW	287	Rwanda	
ST	264	Sao Tome and Principe	
SN	221	Senegal	
SC	286	Seychelles	including Mahé, Praslin, Frégate and Silhouette, Amirantes (incl. Desroches, Alphonse, Plate and Coëtivy); Farquhar (incl. Providence), Aldabra and Cosmoledo Islands
SL	239	Sierra Leone	
SO	291	Somalia	
ZA	267	South Africa	including Walvis Bay, Marion Island and Prince Edward Island
SS	204	South Sudan, Republic of	
SH	280	St. Helena, Ascension and Tristan da Cunha	including Gough, Inaccessible, Nightingale and Stoltenhoff Islands
SD	203	Sudan	
SZ	269	Swaziland	
TZ	285	Tanzania, United Republic of	including Zanzibar, Pemba and Tanganyika
TG	219	Togo	
TN	207	Tunisia	
UG	297	Uganda	
EH	212	Western Sahara	

ZM	271	Zambia	
ZW	272	Zimbabwe	

Asia

ISO 2 code	Code No.	Country	Notes
AF	333	Afghanistan	
AM	185	Armenia	
AZ	186	Azerbaijan	
BH	322	Bahrain	
BD	337	Bangladesh	
BT	346	Bhutan	
BN	357	Brunei Darussalam	
KH	363	Cambodia	
CN	373	China, People's Republic of	
GE	188	Georgia	
HK	375	Hong Kong	also known as Hsianggang and Xianggang
IN	339	India	including the Minicoy, Laccadive, Amindivi, Andaman and Nicobar Islands and Sikkim
ID	391	Indonesia	
IR	331	Iran, Islamic Republic of	
IQ	329	Iraq	
IL	305	Israel	excluding West Bank, Gaza Strip, East-Jerusalem and Golan Heights
JP	387	Japan	including Honshu, Shikoku, Kyushu, Hokaido and their islands
JO	307	Jordan	
KZ	189	Kazakhstan	
KP	383	Korea, People's Democratic Republic of	usual form: North Korea
KR	385	Korea, Republic of	usual form: South Korea
KW	327	Kuwait	
KG	190	Kyrgyz Republic	usual form: Kyrgyzstan
LA	365	Lao, People's Democratic Republic	
LB	303	Lebanon	
MO	379	Macau	
MY	355	Malaysia	including the Malaysian Peninsula and East Malaysia (Labuan, Sabah and Sarawak)
MV	344	Maldives	
MN	371	Mongolia	
MM	351	Myanmar, Union of	
NP	345	Nepal, Federal Democratic Republic	
PS	306	Occupied Palestinian Territory, the	West Bank, Gaza Strip and East-Jerusalem
OM	325	Oman	including the Kuria Muria Islands
PK	335	Pakistan	
PH	389	Philippines	
QA	321	Qatar	
SA	311	Saudi-Arabia	
SG	359	Singapore	
LK	343	Sri Lanka	
SY	301	Syrian Arab Republic	including Golan Heights
TW	377	Taiwan	including Kinmen, Matsu and Penghu
TJ	192	Tajikistan	
TH	353	Thailand	
TL	392	Timor-Leste	
TM	193	Turkmenistan	
AE	324	United Arab Emirates	
UZ	195	Uzbekistan	
VN	368	Viet Nam	
YE	316	Yemen	including Kamaran, Perim and Socotra Islands

America

ISO 2 code	Code No.	Country	Notes
VI	432	American Virgin Islands	
AI	442	Anguilla	
AG	438	Antigua and Barbuda	including Redonda
AR	475	Argentina	
AW	450	Aruba	
BS	423	Bahamas, the	excluding Turks and Caicos
BB	439	Barbados	
BZ	407	Belize	
BM	424	Bermuda	
BO	481	Bolivia, the Plurinational State of	
BQ	451	Bonaire, Sint Eustatius and Saba	
BR	465	Brazil	including Rocas, Fernando de Noronha, the Trinidad Islands, Marim Vaz and the St. Peter and St. Paul Rocks
VG	444	British Virgin Islands	including Anegada, Jost van Dyke, Tortola and Virgin Gorda
CA	401	Canada	
KY	420	Cayman Islands	including Grand Cayman, Cayman Brac and Little Cayman
CL	479	Chile	including Easter Islands, Juan Fernandez, San Felix and Sala-y-Gomez
CO	455	Colombia	including San Andres and Providencia, Malpelo Islands, Cayo Roncador, the Serrana and Serranilla Basins
CR	417	Costa Rica	including Cocos Island
CU	427	Cuba	
CW	452	Curacao	
DM	434	Dominica	
DO	431	Dominican Republic	
EC	485	Ecuador	including the Galapagos Islands

SV	413	El Salvador	
FK	476	Falkland Islands	West Falkland, East Falkland
GF	463	French Guiana	
GL	404	Greenland	
GD	440	Grenade	including the South Grenadine Islands
GP	443	Guadeloupe	including Marie-Galante, Les Saintes, Petite-Terre, La Désirade
GT	409	Guatemala	
GY	459	Guyana	
HT	429	Haïti	
HN	411	Honduras	including the Swan Islands
JM	425	Jamaica	including Morant Cays and Pedro Cays
MQ	445	Martinique	
MX	405	Mexico	
MS	437	Montserrat	
NI	415	Nicaragua	
PA	419	Panama	
PY	471	Paraguay	
PE	483	Peru	
BL	448	Saint Barthélemy	
SX	453	Sint Maarten (NL)	southern part of Saint Martin island
KN	441	St Kitts and Nevis	
LC	436	St Lucia	
PM	402	St Pierre and Miquelon	
VC	435	St Vincent and the Grenadines	including the North Grenadine Islands
SR	461	Suriname	
TT	447	Trinidad and Tobago	
TC	421	Turks and Caicos Islands	
US	403	United States	usual form: USA; including Alaska, Hawaii and Puerto Rico
UY	473	Uruguay	
VE	457	Venezuela, the Bolivarian Republic of	usual form: Venezuela; including Bird Island

Australia - Oceania

ISO 2 code	Code No.	Country	Notes
AS	540	American Samoa	
AQ	282	Antarctica	territory south of the 60th degree of latitude
AU	501	Australia	including Lord Howe, Macquarie, Ashmore and Cartier Islands
CX	508	Christmas Island	Australian Christmas Island
CC	505	Cocos (Keeling) Islands	
CK	510	Cook Islands	
FJ	539	Fiji, Republic of	including Viti Levu, Vanua, Levu and Rotuma Islands
TF	292	French Southern Territories	
PF	525	French Polynesia	including the Society and Tuamotu Archipelagos, the Marquesas Islands, Tubuai, Gambier, Clipperton and the Austral Islands
GU	541	Guam	
HM	506	Heard and McDonald Islands	
KI	513	Kiribati, the Republic of	usual form: Kiribati including Fanning, Gilbert (Banaba), Washington, Christmas, the Ocean and Phoenix Islands (Abariringa, Birnie, Canton, Enderbury, Gardner, Hull, McKean, Phoenix, Sidney) and a part of Line Island (Kiritimati)
MH	536	Marshall Islands	
FM	537	Micronesia, Federated States of	the Caroline Islands excluding Palau, including Yap, Kosrae, Chuuk, Pohnpei
NR	545	Nauru	
NC	526	New Caledonia	including the Isle of Pines, the Loyalty, Huon, Belep, Chesterfield and Walpole Islands
NZ	509	New Zealand	including Nord, Sud, Steward, Antipodes, Auckland, Bounty, Campbell, Kermadec, Chatham and Snares Islands and the dependence of Ross in Antarctica
NU	512	Niue Island	
NF	507	Norfolk Island	
MP	535	Northern Marianas Islands	Marianas excluding Guam
PW	538	Palau	
PG	503	Papua-New Guinea	including the Bismarck and Louisiade Archipelago, the Admiralty Islands, D'Entrecasteaux Islands, Northern Solomon, Trobriand, New Britain, New Ireland, Woodlark and associated Islands
PN	517	Pitcairn Islands	including Henderson, Ducie and Oeno
WS	511	Samoa	
SB	519	Solomon Islands	including Southern Solomon Islands principally Guadalcanal, Malaita, San Cristobal, Santa Isabella and Choiseul
GS	477	South Georgia and the South Sandwich Islands	
TK	514	Tokelau Islands	
TO	547	Tonga	
TV	515	Tuvalu	including Funafuti, Nanumanga, Nui, Nanumea, Niulakita, Niutao, Nukufetau, Nukulaeae and Vaitupu
UM	534	United States Minor Outlying Islands	including Kingman Reef, Baker, Howland, Jarvis, Johnston, Midway, Navassa, Palmyra and Wake Islands
VU	543	Vanuatu	
WF	527	Wallis and Futuna Islands	including Hoom, Uvea and Alofi Islands

AT	121	Autriche	sans les enclaves de Jungholz et Mittelberg
BY	187	Bélarus	forme usuelle : Biélorussie
BE	116	Belgique	
BA	133	Bosnie-Herzégovine	
BG	161	Bulgarie, République de	
CY	169	Chypre	
HR	131	Croatie, République de	
DK	123	Danemark	sans les îles Féroé et le Groenland
ES	145	Espagne	comprend les îles Baléares ; sans les îles Canaries, Ceuta et Melilla
EE	181	Estonie	
FO	175	Féroé, îles	
FI	127	Finlande	comprend les îles d'Åland
FR	112	France	comprend Monaco et la partie nord de Saint-Martin ; sans Guadeloupe, Martinique et Réunion
GI	173	Gibraltar	
GR	147	Grèce	comprend les îles de la mer Egée, les îles Ioniennes, Dodécanèse, Crète et la zone indépendante du Mont Athos
HU	157	Hongrie	
IE	143	Irlande	
IS	141	Islande	
IT	113	Italie	comprend Livigno ; sans Saint-Marin, le Saint-Siège et Campione d'Italia
XK	139	Kosovo	
LV	182	Lettonie	
LT	185	Lituanie	
LU	117	Luxembourg	
MK	134	Macédoine	
MT	171	Malte	comprend Gozo et Comino
MD	191	Moldavie, République de	
ME	135	Monténégro	
NO	124	Norvège	sans les îles Bouvet, Svalbard et Jan Mayen
NL	114	Pays-Bas	
PL	153	Pologne	
PT	126	Portugal	comprend les Açores et Madère
RO	163	Roumanie	
GB	122	Royaume-Uni	comprend la Grande-Bretagne, l'Irlande du Nord, les îles Orcades, Shetland, Anglo-normandes et l'île de Man
RU	184	Russie, Fédération de	
SM	176	Saint-Marin	
VA	178	Saint-Siège	appelé aussi Cité du Vatican
RS	136	Serbie	
SK	156	Slovaquie	
SI	132	Slovénie	
SE	125	Suède	
CH	110	Suisse	y compris Liechtenstein, Büsingen et Campione d'Italia
SJ	170	Svalbard et île Jan Mayen	comprennent l'île aux Ours
CZ	154	Tchèque, République	
TR	149	Turquie	
UA	194	Ukraine	

Afrique

Code ISO 2	Code num.	Désignation du pays	Remarques
ZA	267	Afrique du Sud	comprend Walvis Bay, les îles Marion et du Prince Edouard
DZ	209	Algérie	
AO	258	Angola	
BJ	231	Bénin	
BW	261	Botswana	
BV	288	Bouvet, île	appelée aussi Bouvetøya
BF	229	Burkina Faso	
BI	289	Burundi	
CM	247	Cameroun	
XA	210	Canaries, îles	
CV	262	Cap-Vert	comprend Boa Vista, Brava, Fogo, Maio, Sal, Santo Antao, Sao Nicolau, Sao Tiago et Sao Vicente
CF	253	Centrafricaine, République	
XC	216	Ceuta	
KM	281	Comores, Union des	comprend Anjouan, la Grande Comore, Mohéli
CG	251	Congo, République du	
CD	256	Congo, République démocratique du	anciennement Zaïre
CI	227	Côte d'Ivoire	
DJ	293	Djibouti	
EG	201	Égypte	
ER	294	Erythrée	
ET	295	Éthiopie, République démocratique fédérale d'	
GA	249	Gabon	
GM	237	Gambie	
GH	243	Ghana	
GN	235	Guinée	
GW	260	Guinée-Bissau	
CQ	215	Guinée équatoriale	comprend Mbini, Macias Nguema Biyogo, Annobon, Corisco et Elobey
KE	296	Kenya	
LS	263	Lesotho	
LR	241	Libéria	
LY	205	Libye	

Répertoire des pays pour la statistique du commerce extérieur de la Suisse 2013

Europe

Code ISO 2	Code num.	Désignation du pays	Remarques
AL	159	Albanie	
DE	111	Allemagne	comprend l'île de Heligoland, les enclaves de Jungholz et Mittelberg ; sans Büsingen
AD	179	Andorre	

MG	277	Madagascar, République de	
MW	273	Malawi	
ML	223	Mali	
MA	211	Maroc	
MU	283	Maurice	comprend Rodrigues, Agalega et les Cargados Carajos Shoals
MR	225	Mauritanie	
YT	290	Mayotte	Grande-Terre et Pamandzi
XL	217	Mellilla	comprend Peñon de Vélez de la Gomera, Peñon de Alhucemas et les Iles Chafarinas
MZ	275	Mozambique	
NA	265	Namibie	
NE	233	Niger	
NG	245	Nigéria, République fédérale du	
UG	297	Ouganda	
RE	279	Réunion	comprend les Iles Europa, Bassas da India, Juan de Nova, Glorieuses et Tromelin
RW	287	Rwanda	
EH	212	Sahara occidental	
SH	280	Sainte-Hélène, Ascension et Tristan da Cunha	comprend les Iles de Cough, Inaccessible, Nightingale et Stoltenhoff
ST	264	Sao Tomé-et-Principe	
SN	221	Sénégal	
SC	286	Seychelles	comprennent les Iles Mahé et Praslin, La Digue, Frégate et Silhouette ; Iles Amirantes (dont Desroches, Alphonse, Plate et Coëtivy) ; Iles Farquhar (dont Providence) ; Iles Aldabra et Cosmoledo
SL	239	Sierra Leone	
SO	291	Somalie	
SD	203	Soudan	
SS	204	Soudan du Sud, République du	
SZ	269	Swaziland	
TZ	285	Tanzanie, République Unie de	comprend Zanzibar, Pemba et Tanganyika
TD	255	Tchad	
IO	284	Territoire britannique de l'Océan Indien	archipel des Chagos
TG	219	Togo	
TN	207	Tunisie	
ZM	271	Zambie	
ZW	272	Zimbabwe	

Asie

Code ISO 2	Code num.	Désignation du pays	Remarques
AF	333	Afghanistan	
SA	311	Arabie saoudite	
AM	185	Arménie	
AZ	186	Azerbaïdjan	
BH	322	Bahreïn	
BD	337	Bangladesh	
BT	346	Bhoutan	
BN	357	Brunei Darussalam	
KH	363	Cambodge	
CN	373	Chine, République populaire de	forme usuelle : Chine
KP	383	Corée, République populaire démocratique de	forme usuelle : Corée du Nord
KR	385	Corée, République de	forme usuelle : Corée du Sud
AE	324	Emirats arabes unis	comprend Abou Dabi, Adjmân, Chârdjah, Doubaï, Foudjârah, Oumm al Qaïwain et Ras al Khaimah
GE	188	Géorgie	
HK	375	Hong Kong	appelé aussi Hsiangkang et Xianggang
IN	339	Inde	comprend Sikkim et les Iles Minicoy, Laquédives, Amindivi, Andaman et Nicobar
ID	391	Indonésie	
IQ	329	Irak	
IR	331	Iran, République islamique d'	
IL	305	Israël	sans Cisjordanie (West Bank), bande de Gaza, Jérusalem-Est et les hauteurs du Golan
JP	387	Japon	comprend Honshu, Shikoku, Kyushu, Hokaido et les Iles appartenant à ces zones
JO	307	Jordanie	
KZ	189	Kazakhstan	
KG	190	Kirghize, République	forme usuelle : Kirghizistan
KW	327	Koweït	
LA	365	Lao, République démocratique populaire	
LB	303	Liban	
MO	379	Macao	
MY	355	Malaisie	comprend la Malaisie péninsulaire et la Malaisie orientale (Labuan, Sabah et Sarawak)
MV	344	Maldives	
MN	371	Mongolie	
MM	351	Myanmar, Union du	anciennement Birmanie
NP	345	Népal, République fédérale démocratique du	
OM	325	Oman	comprend les Iles Kouria Mounia
UZ	195	Ouzbékistan	
PK	335	Pakistan	
PH	389	Philippines	
QA	321	Qatar	
SY	301	Syrie, République arabe	forme usuelle : Syrie ; comprend les hauteurs du Golan
SG	359	Singapour	
LK	343	Sri Lanka	

TJ	192	Tadjikistan	
TW	377	Taïwan	comprend Kinmen, Matsu et Penghu
PS	306	Territoire palestinien occupé	Cisjordanie, bande de Gaza et Jérusalem-Est
TH	353	Thaïlande	
TL	392	Timor-Leste	
TM	193	Turkménistan	
VN	368	Viet Nam	
YE	316	Yémen	comprend les Iles Kamaran, Perim et Socotra

Amérique

Code ISO 2	Code num.	Désignation du pays	Remarques
AI	442	Anguilla	
AG	438	Antigua-et-Barbuda	comprend Redonda
AR	475	Argentine	
AW	450	Aruba	
BS	423	Bahamas	sans Turks et Caicos
BB	439	Barbade	
BZ	407	Belize	
BM	424	Bermudes	
BO	481	Bolivie, Etat plurinational de	
BQ	451	Bonaire, Saint-Eustache et Saba	
BR	465	Bésil	comprend l'atoll des Rocas, Fernando de Noronha, les Iles Trinitade, Martin Vaz et les roches Saint-Pierre et Saint-Paul
KY	420	Caimanes, Iles	comprennent la Grande Caimane, Caimane Brac et la Petite Caimane
CA	401	Canada	
CL	479	Chili	comprend les Iles de Pâques, Juan Fernandez, San Felix et Sala y Gomez
CO	455	Colombie	comprend San Andrés et Providencia, l'île Malpelo, Cayo Roncador, les basses Serrana et les basses Serranilla
CR	417	Costa Rica	comprend l'île du Coco
CU	427	Cuba	
CW	452	Curaçao	
DM	434	Dominique	
DO	431	Dominicaine, République	
SV	413	El Salvador	
EC	485	Equateur	comprend les Iles Galapagos
US	403	Etats-Unis	forme usuelle : USA ; comprend l'Alaska, Hawaï et Porto Rico
FK	476	Falkland, Iles	Falkland Ouest, Falkland Est
GD	440	Grenade	comprend les Iles Grenadines du Sud
GL	404	Groenland	
GP	443	Guadeloupe	comprend Marie-Galante, Les Saintes, Petite-Terre et La Désirade
GT	409	Guatemala	
GY	459	Guyana	
GF	463	Guyane française	
HT	429	Haiti	
HN	411	Honduras	comprend les Iles Swan
JM	425	Jamaïque	comprend Morant Cays et Pedro Cays
MQ	445	Martinique	
MX	405	Mexique	
MS	437	Montserrat	
NI	415	Nicaragua	
PA	419	Panama	
PY	471	Paraguay	
PE	483	Pérou	
BL	448	Saint-Barthélemy	
KN	441	Saint-Kitts-et-Nevis	
SX	453	Saint-Martin (NL)	partie sud de l'île
PM	402	Saint-Pierre-et-Miquelon	
VC	435	Saint-Vincent-et-les-Grenadines	comprend les Iles Grenadines du Nord
LC	436	Sainte-Lucie	
SR	461	Suriname	
TT	447	Trinité-et-Tobago	
TC	421	Turks-et-Caicos, Iles	
UY	473	Uruguay	
VE	457	Venezuela, République bolivarienne du	forme usuelle : Venezuela ; comprend l'île d'Aves
VI	432	Virgées des Etats-Unis, Iles	
VG	444	Virgées britanniques, Iles	comprennent les Iles Anegada, Jost Van Dyke, Tortola et Virgin Gorda

Australie et Océanie

Code ISO 2	Code num.	Désignation du pays	Remarques
AQ	282	Antarctique	territoires au sud du soixantième degré de latitude sud
AU	501	Australie	comprend les Iles Lord Howe, Macquarie, Ashmore et Cartier
CX	508	Christmas, Île	île Christmas australienne
CC	505	Cocos (Keeling), Iles	
CK	510	Cook, Iles	
FJ	539	Fidji, République	comprend les Iles Viti Levu, Vanua Levu et Rotuma
GS	477	Géorgie du Sud et Sandwich du Sud, Iles	
GU	541	Guam	
HM	506	Heard et McDonald, Iles	
KI	513	Kiribati, République de	comprend les Iles Fanning, Gilbert (Banaba) Washington, Christmas, Ocean, Phoenix (Abaringa, Birnie, Canton, Enderbury, Gardner, Hull, McKean, Phoenix, Sidney) et une partie des Iles de la Ligne (Kirimat)
MP	535	Mariannes du Nord, Iles	Mariannes sans Guam
MH	536	Marshall, Iles	

FM	537	Micronésie, Fédération des Etats de	Carolines sans Palau, y c. Yap, Kosrae, Chuuk, Pohnpei
NR	545	Nauru	
NU	512	Niue, Île	
NF	507	Norfolk, Île	
NC	526	Nouvelle-Calédonie	comprend les îles des Pins, Loyauté, Huon, Belep, Chesterfield et Walpole
NZ	509	Nouvelle-Zélande	comprend les îles du Nord, du Sud et de Stewart, les îles Antipodes, Auckland, Bounty, Campbell, Kermadec, Chatham et Snares et la dépendance de Ross en Antarctique
UM	534	Mineures éloignées des États-Unis, Îles	comprend le récif Kingman et les îles Baker, Howland, Jarvis, Johnston, Midway, Navassa, Palmyre et Wake
PW	538	Palau	
PG	503	Papouasie-Nouvelle-Guinée	partie orientale de la Nouvelle-Guinée ; archipels Bismarck et Louisiade, îles Salomon du Nord, Trobriand, Woodlark et d'Entrecasteaux
PN	517	Pitcairn, îles	comprennent Henderson, Ducie et Oeno
PF	525	Polynésie française	comprend les îles Tuamotu, de la Société, Marquises, Tubuai, Gambier, Clipperton et Australes
SB	519	Salomon, îles	comprennent les îles Salomon du Sud, principalement Guadalcanal, Malaita, San Cristobal, Santa Isabela et Choiseul
WS	511	Samoa	
AS	540	Samoa américaines	
TF	292	Terres australes françaises	
TK	514	Tokelau, îles	
TO	547	Tonga	
TV	515	Tuvalu	comprend Funafuti, Nanumanga, Nui, Nanomea, Nurakita, Niutao, Nukufetau, Nukulaelea et Vaitupu
VU	543	Vanuatu	
WF	527	Wallis-et-Futuna	comprennent les îles Horn, Uvéa et Alofi

SE	125	Svezia	
CH	110	Svizzera	compresi il Lichtenstein, Büsingen e Campione d'Italia
TR	149	Turchia	
UA	194	Ucraina	
HU	157	Ungheria	

Africa

Codice ISO 2	Codice num.	Designazione del paese	Osservazioni
DZ	209	Algeria	
AO	258	Angola	
BJ	231	Benin	
BW	261	Botswana	
BV	288	Bouvet, Isola	detta anche Bouvetøya
BF	229	Burkina Faso	
BI	289	Burundi	
CM	247	Camerun	
XA	210	Canarie, Isole	
CV	262	Capo Verde	compresi Boa Vista, Brava, Fogo, Maio, Sal, Santo Antao, Sao Nicolau, Sao Tiago e Sao Vicente
CF	253	Centrafricana, Repubblica	
XC	216	Ceuta	
TD	255	Ciad	
KM	281	Comore, Unione delle	compresi Anjouan, la Grande Comore, Mohéli
CG	251	Congo, Repubblica del	
CD	256	Congo, Repubblica democratica del	in passato Zaire
CI	227	Costa d'Avorio	
EG	201	Egitto	
ER	294	Eritrea	
ET	295	Etiopia, Repubblica democratica federale di	
GA	249	Gabon	
GM	237	Gambia	
GH	243	Ghana	
DJ	293	Gibuti	
GN	235	Guinea	
GW	260	Guinea-Bissau	
CQ	215	Guinea equatoriale	compresi Mbini, Macias Nguema Bijogo, Annobon, Corisco e Elobey
KE	296	Kenia	
LS	263	Lesotho	
LR	241	Liberia	
LY	205	Libia	
MG	277	Madagascar, Repubblica di	
MW	273	Malawi	
ML	223	Mali	
MA	211	Marocco	
MR	225	Mauritania	
MU	283	Maurizio	compresi Rodrigues, Agalega e le Cargados Carajos Shoals
YT	290	Mayotte	Grande-Terre e Pamandzi
XL	217	Melilla	
MZ	275	Mozambico	
NA	265	Namibia	
NE	233	Niger	
NG	245	Nigeria, Repubblica federale di	
RE	279	Riunione	compresi le isole Europa, Bassas da India, Juan de Nova, Cloué e Tromelin
RW	287	Ruanda	
EH	212	Sahara occidentale	
SH	280	Sant'Elena, Ascensione e Tristan da Cunha	compresi le isole Gough, Inaccessible, Nightingale e St. John
ST	264	Sao Tomé e Principe	
SC	286	Seychelles	compresi le isole Mahé e Praslin, La Digue, Frégate e Silhouette, Amirantes (Desroches, Alphonse, Plate e Coetivy); Farquhar (Providencia), Aldabra e Cosmoledo
SN	221	Senegal	
SL	239	Sierra Leone	
SO	291	Somalia	
ZA	267	Sud Africa	compresi Walvis Bay, le isole Marion e Principe Edoardo
SD	203	Sudan	
SS	204	Sud Sudan, Repubblica	
SZ	269	Swaziland	
TZ	285	Tanzania, Repubblica Unita di	compresi Zanzibar, Pemba e Tanganyika
IO	284	Territorio britannico dell'Oceano Indiano	archipelago delle Chagos
TG	219	Togo	
TN	207	Tunisia	
UG	297	Uganda	
ZM	271	Zambia	
ZW	272	Zimbabwe	

Repertorio dei paesi per la statistica del commercio estero della Svizzera 2013

Europa

Codice ISO 2	Codice num.	Designazione del paese	Osservazioni
AL	159	Albania	
AD	179	Andorra	
AT	121	Austria	senza le enclavi di Jungholz e Mittelberg
BY	187	Bielorussia	
BE	116	Belgio	
BA	133	Bosnia Erzegovina	
BG	161	Bulgaria, Repubblica di	
CZ	154	Ceca, Repubblica	
CY	169	Cipro	
HR	131	Croazia, Repubblica di	
DK	123	Danimarca	senza le isole Feroe e la Groenlandia
EE	181	Estonia	
FO	175	Feroe, Isole	
FI	127	Finlandia	compresi le isole Åland
FR	112	Franca	compresi Monaco e la parte settentrionale di Saint-Martin; senza Guadalupa, Martinica e Riunione
DE	111	Germania	compresi Heligoland, le enclavi di Jungholz e Mittelberg; senza Büsingen
GI	173	Gibilterra	
GR	147	Grecia	compresi le isole del mare Egeo, le isole Ioniche, il Dodecaneso, Creta e la zona indipendente del Monte Athos
IE	143	Irlanda	
IS	141	Islanda	
IT	113	Italia	con Livigno; senza San Marino, Santa Sede e Campione d'Italia
XK	139	Kosovo	
LV	182	Lettonia	
LT	183	Lituania	
LU	117	Lussemburgo	
MK	134	Macedonia	
MT	171	Malta	compreso Gozo e Comino
MD	191	Moldova, Repubblica di	forma usuale: Moldavia
ME	135	Montenegro	
NO	124	Norvegia	senza le isole Bouvet, Svalbard e Jan Mayen
NL	114	Paesi Bassi	
PL	153	Polonia	
PT	126	Portogallo	compresi le Azzorre e Madera
GB	122	Regno Unito	compresi la Gran Bretagna, l'Irlanda del Nord, le isole Orcadi, Shetland, le isole del Canale e l'Isola di Man
RO	163	Romania	
RU	184	Russa, Federazione	
SM	176	San Marino	
VA	178	Santa Sede	detta anche Città del Vaticano
RS	136	Serbia	
SK	156	Slovacchia	
SI	132	Slovenia	
ES	145	Spagna	compresi le isole Baleari; senza le isole Canarie, Ceuta e Melilla
SI	170	Svalbard e Isola Jan Mayen	compresi l'Isola Bear

Asia

Codice ISO 2	Codice num.	Designazione del paese	Osservazioni
AF	333	Algeria	
SA	311	Arabia Saudita	
AM	185	Armenia	
AZ	186	Azerbaijan	
BH	322	Bahrain	
BD	337	Bangladesh	
BT	346	Bhutan	
BN	357	Brunei Darussalam	
KH	365	Cambogia	
CN	373	Cina, Repubblica popolare di	
KP	383	Corea, Repubblica popolare democratica di	forma usuale: Corea del Nord
KR	385	Corea, Repubblica di	forma usuale: Corea del Sud
AE	324	Emirati Arabi Uniti	
PH	389	Filippine	
GE	188	Georgia	
JP	387	Giappone	comprese Honshu, Shikoku, Kyushu, Hokaido e le isole appartenendo a queste zone
JO	307	Giordania	
HK	375	Hong Kong	detto anche Hsiangkang e Xianggang
IN	339	India	comprese Sikkim e le isole Minicoy, Laccadive, Amindivi, Andamane e Nicobare
ID	391	Indonesia	
IQ	329	Iraq	
IR	351	Iran, Repubblica islamica dell'	
IL	305	Israele	senza la Cisgiordania (West Bank), la Striscia di Gaza, Gerusalemme Est e le Alture del Golan
KZ	189	Kazakistan	
KG	190	Kirghisa, Repubblica	forma usuale: Kirghizistan
KW	327	Kuwait	
LA	365	Laos, Repubblica popolare democratica del	
LB	303	Libano	
MO	379	Macao	
MY	355	Malaysia	comprese Malesia peninsulare e Malesia Est (Labuan, Sabah e Sarawak)
MV	344	Maldive	
MN	371	Mongolia	
MM	351	Myanmar, Unione di	
NP	345	Nepal, Repubblica federale democratica di	
OM	325	Oman	comprese le isole Kouria Mouia
PK	335	Pakistan	
QA	321	Qatar	
SG	359	Singapore	
SY	301	Siria, Repubblica araba di	comprese le Alture del Golan
LK	343	Sri Lanka	
TH	353	Thailandia	
TJ	192	Tagikistan	
TW	377	Taiwan	comprese Kinmen, Matsu e Penghu
PS	306	Territorio palestinese occupato	Cisgiordania, Striscia di Gaza e Gerusalemme Est
TL	392	Timor-Leste	
TM	193	Turkmenistan	
UZ	195	Uzbekistan	
VN	368	Vietnam	
YE	316	Yemen	comprese le isole Kamaran, Perim e Socotra

America

Codice ISO 2	Codice num.	Designazione del paese	Osservazioni
AI	442	Anguilla	
AG	438	Antigua e Barbuda	comprese Redonda
AR	475	Argentina	
AW	450	Aruba	
BS	423	Bahamas	senza Turks e Caicos
BB	439	Barbados	
BZ	407	Belize	
BM	424	Bermuda	
BO	481	Bolivia, Stato plurinazionale della	
BQ	451	Bonaire, Sint Eustatius e Saba	
BR	465	Brasile	comprese l'atollo das Rocas, Fernando de Noronha, le isole Trindade e Martin Vaz e le rocce S. Pedro e S. Paulo
CA	401	Canada	
KY	420	Cayman, Isole	comprese Grande Cayman, Cayman Brac e Piccola Cayman
CL	479	Cile	comprese le isole di Pasqua, Juan Fernandez, San Felix e Sala y Gomez
CO	455	Colombia	comprese San Andres e Providencia, l'isola Malpelo, Cayo Roncador, Serrana e Serranilla
CR	417	Costa Rica	comprese l'isola Cocos
CU	427	Cuba	
CW	452	Curaçao	
DM	434	Dominica	
DO	431	Dominicana, Repubblica	
EC	485	Ecuador	comprese le isole Galapagos
SV	413	El Salvador	

FK	476	Falkland, Isole	Falkland Ovest, Falkland Est
JM	425	Giamaica	comprese Morant Cays e Pedro Cays
GD	440	Grenada	comprese le isole Grenadine meridionali
GL	404	Groenlandia	
GP	443	Guadalupa	comprese Marie-Galante, Les Saintes, Petite-Terre, La Désirade
GT	409	Guatemala	
CY	459	Guyana	
GF	463	Guyana francese	
HT	429	Haiti	
HN	411	Honduras	comprese le isole Swan
MQ	445	Martinica	
MX	405	Messico	
MS	437	Montserrat	
NI	415	Nicaragua	
PA	419	Panama	
PY	471	Paraguay	
PE	483	Perù	
BL	448	Saint Barthélemy	
KN	441	Saint Kitts e Nevis	
SX	453	Saint Martin (NL)	parte meridionale dell'isola
PM	402	Saint Pierre e Miquelon	
VC	435	Saint Vincent e le Grenadine	comprese le isole Grenadine del Nord
LC	436	Santa Lucia	
US	403	Stati Uniti	forma usuale: USA; compreso Alaska, Hawai e Porto Rico
SR	461	Suriname	
TT	447	Trinidad e Tobago	
TC	421	Turks e Caicos, Isole	
UY	473	Uruguay	
VE	457	Venezuela, Repubblica bolivariana del	forma usuale: Venezuela; comprese le isole di Aves
VI	432	Vergini americane, Isole	
VG	444	Vergini britanniche, Isole	comprese le isole Anegada, Jost Van Dyke, Tortola e Virgin Gorda

Australia e Oceania

Codice ISO 2	Codice num.	Designazione del paese	Osservazioni
AQ	282	Antartide	territori al di sotto del sessantesimo grado di latitudine sud
AU	501	Australia	comprese le isole Lord Howe, Macquarie, Ashmore e Cartier
CX	508	Christmas, Isola	isola Christmas australiana
CC	505	Cocos (Keeling), Isole	
CK	510	Cook, Isola	
FJ	539	Fiji, Repubblica	comprese le isole Viti Levu, Vanua Levu e Rotuma
GS	477	Georgia del Sud e isole Sandwich del Sud	
GU	541	Guam	
HM	506	Heard e McDonald, Isole	
KI	513	Kiribati, Repubblica di	forma usuale: Kiribati comprese le isole Fanning, Gilbert (Banaba), Washington, Christmas, Ocean e Phoenix (Abariringa, Birnie, Canton, Enderbury, Gardner, Hull, McKean, Phoenix, Sidney) e una parte delle isole della Linea (Kiritimati)
MP	535	Mariane del Nord, Isole	Mariane senza Guam
MH	536	Marshall, Isole	
FM	537	Micronesia, Federazione degli Stati di	Caroline senza Palau, compresi Yap, Kosrae, Chuuk, Pohnpei
534	UM	Minori periferiche degli Stati Uniti, Isole	comprese Kingman Reef, le isole Baker, Howland, Jarvis, Johnston, Midway, Navassa, Palmyra e Wake
NR	545	Nauru	
NU	512	Niue, Isola	
NF	507	Norfolk, Isola	
NC	526	Nuova Caledonia	comprese le isole dei Pini, della Lealtà, Huon, Belep, Chesterfield e Walpole
NZ	509	Nuova Zelanda	comprese le isole del Nord, del Sud e Stewart, le isole Antipodi, Auckland, Bounty, Campbell, Kermadec, Chatham e Snares e la dipendenza di Ross in Antartide
PW	538	Palau	
PG	503	Papua Nuova Guinea	comprese gli arcipelaghi Bismarck e la Louisiade, le isole dell'Ammiragliato, d'Entrecasteaux, Salomone del Nord, Trobriand, di Nuova Bretagna, di Nuova Irlanda, Woodlark e le isole associate
PN	517	Pitcairn, Isole	comprese Henderson, Ducie e Oeno
PF	525	Polinesia francese	comprese le isole Tuamotu, della Società, Marquesas, Tubuai, Gambier, Clipperton e Australi
SB	519	Salomone, Isole	comprese le isole Salomone del Sud, segnatamente Guadalcanal, Malaita, San Cristobal, Santa Isabela e Choiseul
WS	511	Samoa	
AS	540	Samoa americana	
TF	292	Territori australi francesi	
TK	514	Tokelau, Isole	
TO	547	Tonga	
TV	515	Tuvalu	comprese Funafuti, Nanumanga, Nui, Nanomea, Nurakita, Nukunono, Nukunono, Nukunono e Vaitupu
VU	543	Vanuatu	
WF	527	Wallis e Futuna	comprese le isole Horn, Uvea e Alofi

Unternehmenspublikationen
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese

AKUSTIKA und VHS
Ausschreibung zur 26. Berufsprüfung 2013
zum/zur Hörgeräte-Akustiker/in

93794

Schriftliche Prüfungen: 3./4. Juni 2013 Klubschule Migros, Aarau
Otoplastik Prüfung: 8. Juni 2013 Rütihof, Zürich
Praktische Prüfungen: 25. bis 28. Juni 2013 Congress Hotel, Olten

Anmeldeschluss: Freitag, 15. März 2013, Prüfungsgebühr: Fr. 4500.-
Grundlage der Prüfung ist das Prüfungsreglement sowie die dazugehörige Wegleitung.
Das Anmeldeformular kann bei der Prüfungskommission c/o AKUSTIKA, Zugerstrasse 25, Postfach 25, 6314 Unterägeri, Tel. 041 750 90 00, Fax 041 750 90 03, info@akustika.ch bezogen werden.

INFORMATION AN DIE MELDESTELLEN

Ihre Manuskripte
für die Rubrik
«Andere gesetzliche
Publikationen»

Bitte senden Sie Ihre Manuskripte als Word-Datei per E-Mail an die Mailbox der SHAB-Redaktion: info@shab.ch. Bitte beachten Sie, dass die Benutzung der Online-Formulare für die meisten Unterrubriken bereits möglich ist. Bei Fragen helfen wir Ihnen gerne auch telefonisch unter der Nummer 031 324 09 92 weiter. Für Ihre Mitarbeit danken wir Ihnen bestens!

«Die Volkswirtschaft», das Magazin des Staatssekretariats für Wirtschaft, bringt Sie 10x jährlich auf den neusten wirtschaftspolitischen Wissensstand. Experten und Entscheidungsträger berichten, was in der Wirtschaftspolitik Sache ist. Dazu in jeder Ausgabe: wirtschaftspolitische Agenda, aktuelle Wirtschaftsdaten und 4x jährlich als Beilage die Konjunkturtendenzen.

Randvoll mit klarem Sachverstand



Frisches Wissen schnuppern!
«Die Volkswirtschaft» 3x für nur CHF 30.- frei Haus!

- Ja, ich möchte vom Schnupper-Spezialangebot profitieren.
- Ich bestelle gleich ein Jahresabo: 10x im Jahr für nur CHF 149.- (Ausland CHF 169.-, Studierende CHF 74.50)

Name	Strasse
Vorname	PLZ/Ort
Firma	E-Mail

Coupon senden an:
Leserservice «Die Volkswirtschaft», Fürstenlandstrasse 122, Postfach 2362, 9001 St.Gallen,
faxen an: 058 787 58 15, oder per E-Mail: dievolkswirtschaftabo@swissprinters.ch
www.dievolkswirtschaft.ch



Loterie Romande
Case postale: 6744 - CH-1002 Lausanne
Tel. + 41 21 348 13 13
Fax + 41 21 348 13 14
www.loro.ch

Bingo des série 08540
Tranche de 600 000 billets à 3.-
Valeur d'émission: 1 800 000.-
Gain billet Montant total

Tribolo des série 02533
Tranche de 1 000 000 billets à 2.-
Valeur d'émission: 2 000 000.-
Gain billet Montant total

Solo Bonus des le 23 janvier 2013
Tranche de 1 000 000 billets à 5.-
Valeur d'émission: 5 000 000.-
Gain billet Montant total

La vente de billets ainsi que la délivrance de gains aux personnes de moins de 16 ans est rigoureusement interdite.



TABLEAU DES LOTS DES BILLET SÉCURISÉS À PRÉTRERAGE ÉMIS EN 2013

Page 1

Dico des série 30546
Tranche de 600 000 billets à 7.-
Valeur d'émission: 4 200 000.-
Gain billet Montant total

Carton des série 40541
Tranche de 500 000 billets à 20.-
Valeur d'émission: 10 000 000.-
Gain billet Montant total

Podium des série 35547
Tranche de 400 000 billets à 6.-
Valeur d'émission: 2 400 000.-
Gain billet Montant total

Mégalo des série 10559
Tranche de 1 000 000 billets à 10.-
Valeur d'émission: 10 000 000.-
Gain billet Montant total

Le Magot des série 31539
Tranche de 1 000 000 billets à 4.-
Valeur d'émission: 4 000 000.-
Gain billet Montant total

Rento
Tranche de 660 000 billets à 8.-
Valeur d'émission: 5 280 000.-
Gain billet Montant total

Les lots jusqu'à Fr. 200.- (optionnellement jusqu'à Fr. 1 000.-) sont payés par les points de vente. Les autres lots sont délivrés par la Loterie Romande à réception du billet dûment complété.



Loterie Romande
Case postale: 6744 - CH-1002 Lausanne
Tel. + 41 21 348 13 13
Fax + 41 21 348 13 14
www.loro.ch

La Chanceux des série 70532
Tranche de 1 000 080 billets à 3.-
Valeur d'émission: 3 000 240.-
Gain billet Montant total

Joyeux Anniversaire des série 29538
Tranche de 450 000 billets à 5.-
Valeur d'émission: 2 250 000.-
Gain billet Montant total

Maya des le 23 janvier 2013
Tranche de 360 000 billets à 6.-
Valeur d'émission: 2 160 000.-
Gain billet Montant total

TABLEAU DES LOTS DES BILLET SÉCURISÉS À PRÉTRERAGE ÉMIS EN 2013

Page 2

SUPER Magot des le 20 février 2013
Tranche de 500 000 billets à 8.-
Valeur d'émission: 4 000 000.-
Gain billet Montant total

SUPER 13 des le 2 janvier 2013
Tranche de 402 000 billets à 5.-
Valeur d'émission: 2 010 000.-
Gain billet Montant total

TOP 1'000 des le 23 janvier 2013
Tranche de 800 000 billets à 10.-
Valeur d'émission: 8 000 000.-
Gain billet Montant total

MAXI Magot des le 20 février 2013
Tranche de 400 000 billets à 12.-
Valeur d'émission: 4 800 000.-
Gain billet Montant total

Mini MOTS des le 2 janvier 2013
Tranche de 750 000 billets à 4.-
Valeur d'émission: 3 000 000.-
Gain billet Montant total

Paradis des le 20 février 2013
Tranche de 800 000 billets à 25.-
Valeur d'émission: 20 000 000.-
Gain billet Montant total

Ce jeu de loterie est organisé conjointement par la Société de la Loterie de la Suisse Romande (Loterie Romande) et SWISSLOS sur leurs territoires respectifs.

Les lots jusqu'à Fr. 200.- (optionnellement jusqu'à Fr. 1 000.-) sont payés par les points de vente. Les autres lots sont délivrés par la Loterie Romande à réception du billet dûment complété.

Index
Indice
Indice
Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio
Konkurrenz
Fallitliste
Fallimenti
Nachlassverträge
Concordats
Concordati
Schuldbetreibungen
Poursuites pour dettes
Esecuzioni
Schuldenrufe
Appel aux créanciers
Scioglimento di società
Abhanden gekommene Wertpapiere
Titres disparus
Titoli smarriti
Edelmetallkontrolle
Contrôle des métaux précieux
Controllo dei metalli preziosi
Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali
Bilanzen
Bilans
Bilanci
Infoservice
Service d'information
Servizio d'informazione
Unternehmenspublikationen
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'impresa
R = Rubrik, Rubrique, Rubrica
→ = Seite, Page, Pagina

Table with columns: Name, Date, Page. Includes entries like Bohling Zurbuchen S&P in Liquidation, Boutique B.O.B. AG in Liquidation, etc.

Table with columns: Name, Date, Page. Includes entries like FISCHER René Peter, ausgeschlagene Erbschaft, Fischer Stéphane, Fondation Orange Communications SA, etc.

Table with columns: Name, Date, Page. Includes entries like MELCHIOR SELECTED TRUST, Metallbauplanung Zürich AG in Liquidation, etc.

Table with columns: Name, Date, Page. Includes entries like Salinas Robles Elizabeth, Salju Unterlagsböden GmbH, SCHARIN John-Scott, etc.

0-9
9 actions nom. de ACL SA, à Villars Ste Croix, Nr. 7 à 12; 70; 84 et 105, Tribunal d'arrondissement de Lausanne
A
Agnelli SA, en liquidation, Genève
Alk Security GmbH, Baar
Alross AG in Liquidation, Schaffhausen
Allenhach Franz, ausgeschlagene Erbschaft, Ternen
Allusion SA Lugano
Amoruso Giuseppe, 1/2 Miteigentümer, Eschlikon
Amoruso-Hillenweck Marie-Véronique Helene Rose, 1/2 Miteigentümerin, Eschlikon
Antao Holdings AG, Zug
Ardine Holding SA, Lugano
ARMINION Eric et Corinne, Genève, actuellement sans domicile ni résidence connus
B
B.v.B. Development SA en liquidation, Fribourg
Bajrami Syzajze, Wohlen
Bauer Types SA in liquidation, Chiasso
Benjamin Blanc S&P, Sivez/Nendaz
Beretta Pio, ereditä giacente, Maroggia
Berra Construtions Morgins S&P, Troistorrens
BLUMENSTEIN Michel, VEYTAUX
BNY Mellon AM - 4463635 - 04.01.2013

«Die Volkswirtschaft» im Dez12/Jan13 zum Thema

Verantwortungsvolle Unternehmensführung: Nachhaltigkeitsstandards

Und lesen Sie zudem in unseren Rubriken:

SERIE

Wachstumspolitik der Kantone: Wallis

SPOTLIGHT

Seltene Metalle und ihre Bedeutung für die Schweiz

DOSSIER

Einkommensverteilung und Wirtschaftskrise

